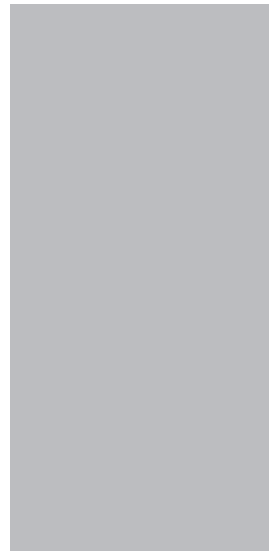
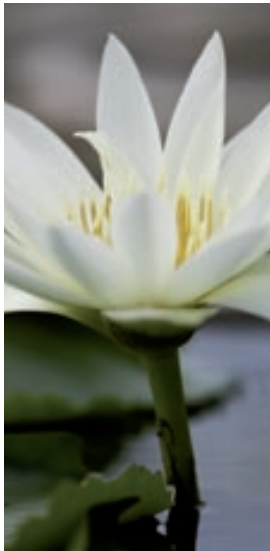
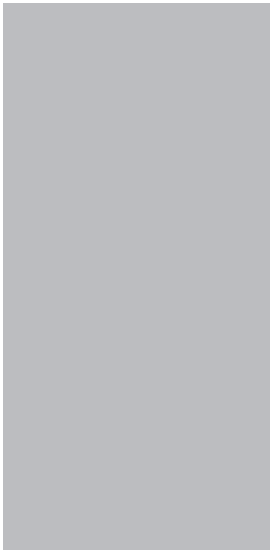
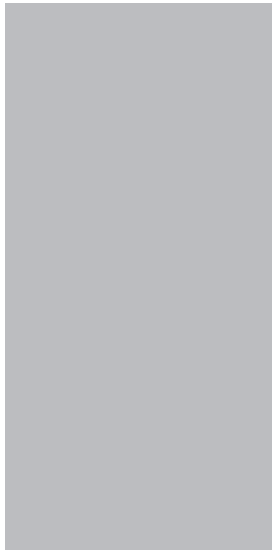




Creative Hotel Cosmetics



2010 · 2011



## C R E A T I V E   H O T E L   C O S M E T I C S

Der Tag beginnt. Ab unter die Dusche. Warmes Wasser, etwas Duschgel. Zarter Duft und milder Schaum wecken neue Lebensgeister. Kosmetikprodukte von ADA Cosmetics International begleiten Ihre Gäste durch den Tag. Hohe Pflegequalität, mit der sie sich voll und ganz wohlfühlen können. Eben Hotelkosmetik mit dem 'FEEL-GOOD'-Faktor.

The day begins. It's off to the shower. Warm water, a dab of shower gel. Gentle foam revives the spirits with a delicate fragrance. There are many moments during the day when your guests can take pleasure in cosmetic products from ADA Cosmetics International. Our first class quality in body care leaves them feeling satisfied in every respect. Simply because it's cosmetics with the 'FEEL-GOOD' factor!

La journée commence. Vite sous la douche ! De l'eau chaude, un peu de gel douche. Un parfum délicat, une mousse agréable, rien de tel pour se requinquer. Les produits cosmétiques d'ADA Cosmetics International accompagnent vos hôtes tout au long de la journée. Des soins d'excellence avec lesquels on se sent vraiment bien dans sa peau en toute sécurité. Tout simplement de la cosmétique à l'effet 'FEEL-GOOD' !

Amanece el día. Vamos directos a la ducha: agua caliente, un poco de gel de ducha. Una agradable fragancia y una suave espuma despiertan las energías vitales. Los productos cosméticos de ADA Cosmetics International acompañan a vuestros huéspedes durante todo el día. Unos cuidados de máxima calidad con los que se siente realmente bien en su piel en toda seguridad. Simplemente una cosmética al efecto 'FEEL-GOOD'.



# ADA CARES

## FÜR MENSCH UND NATUR.

Von der Entwicklung bis zur Herstellung sind alle Prozesse auf eine umweltverträgliche und ökologische Wirtschaftsweise ausgerichtet. Durch zahlreiche Aktivitäten – wie zum Beispiel einen sparsamen Umgang mit natürlichen Ressourcen, geringeren Emissionen durch höhere Energieeffizienz sowie ein beständig verringertes Abfallaufkommen – tragen wir zum Schutz von Mensch und Natur bei.

## ABOUT MAN. ABOUT NATURE.

All our processes, above all research and production, are based on an environmentally friendly and ecological management. We contribute to the protection of man and the environment with, for instance, a frugal use of natural resources, lower emissions through higher energy efficiency as well as consistently less waste production.

## POUR L'HOMME ET LA NATURE.

De la conception à la fabrication, tous les processus sont basés sur une gestion écologique et respectueuse de l'environnement. Par de nombreuses activités, comme par exemple un traitement durable des ressources environnementales, une réduction des émissions grâce à une efficacité énergétique améliorée ainsi qu'une diminution constante du volume de déchets, nous contribuons par ailleurs à la protection de l'Homme et de la nature.

## AL SER HUMANO Y A LA NATURALEZA.

Desde el desarrollo hasta la fabricación, todos los procesos se adaptan a una forma empresarial ecológica y compatible con el medio ambiente. Mediante numerosas actividades como, por ejemplo, un proceso económico con recursos del medio ambiente, emisiones bajas debido a una alta eficiencia energética o un volumen de residuos reducido, contribuimos a cuidar del ser humano y de la naturaleza.

# F E E L G O O D N A T U R E

## Unsere sechs Umweltkriterien sind: Our six eco-criteria are:

### Mensch + Gesellschaft

Toleranz, Respekt und Miteinander

### Man + Society

Tolerance, respect and cooperation

### L'Homme + la société

Tolérance, respect et solidarité

### Ser humano + sociedad

Tolerancia, respeto y convivencia



Public

### Abfall

Abfallvermeidung; Einsatz von Materialien, die recycelt, wiederverwendet oder wiedergewonnen werden können

### Waste

Waste prevention; use of materials that can be recycled, re-used or recovered

### Déchets

Réduction des déchets; utilisation de matériaux pouvant être recyclés, réutilisés, ou renouvelables

### Residuos

Evitar la producción de residuos; incorporación de materiales que puedan reciclarse, reutilizarse o recuperarse

## Nos six critères environnementaux sont: Nuestros seis criterios referentes al medio ambiente son:

### Rohstoffe

Einsatz pflanzlicher, hochwertiger Rohstoffe; verträgliche Rezepturen

### Raw Materials

Use of premium plant raw materials; safe formulations

### Matières premières

Utilisation de matières premières végétales de qualité supérieure; formulations à haute tolérance cutanée

### Materias primas

Introducción de materias primas vegetales de alta calidad; preparaciones eficaces



Ingredients



Safety

### Sicherheit

Kontrollierte Wirkung und Sicherheit

### Safety

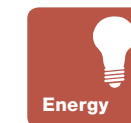
Controlled effectiveness and safety

### Sécurité

Efficacité et sécurité contrôlées

### Seguridad

Efecto y seguridad controlados



Energy

### Energie

Energiesparende Produktion; Reduktion schädlicher Emissionen

### Energy

Energy-saving production; reduction of toxic emissions

### Énergie

Production economie en énergie; réduction des émissions nuisibles

### Energía

Producción con ahorro energético; reducción de emisiones contaminantes



ADA cares



Water

### Wasser

Reduktion des Wasserverbrauchs; Vermeidung von Wasserverschmutzung

### Water

Decrease in water consumption; prevention of water pollution

### Eau

Réduction de la consommation d'eau; prévention de la pollution de l'eau

### Agua

Reducción del gasto de agua; evitar la contaminación del agua

# FEEL GOOD PRODUCTION

## QUALITATIVE KONSEQUENZ MIT HIGH-TECH

Made in Germany. Das trifft auf jedes einzelne der Millionen Kosmetikprodukte zu, die jährlich unsere State-of-the-art Fertigungsanlage in Kehl verlassen. Made in Germany – das ist für uns aber weit mehr als nur eine Herkunftsbezeichnung. Wir verstehen darunter ein Qualitätssiegel, das gleichzeitig ein Versprechen ist.

Übersetzt heißt das: Eine hoch technologisierte Produktion gemäß GMP-Richtlinien (Good Manufacturing Practises) und ISO 9001:2008 Standards. Leistungsstark, vertrauenswürdig und lückenlos überwacht.

## QUALITATIVE CONSISTENCY WITH HIGH-TECH

Made in Germany. This applies to each and every one of the millions of cosmetic products that are shipped from our state-of-the-art production facility in Kehl. To us, 'Made in Germany' is so much more than a description of origin. We consider it as a seal of quality, but also as a promise.

In other words: a highly technological production that complies with GMP (Good Manufacturing Practices) and ISO 9001:2008. High performance, trustworthiness and consistently monitored operations.

## CONSÉQUENCE QUALITATIVE DE LA HAUTE TECHNOLOGIE

Made in Germany. Cela concerne chacun des millions de produits qui quittent tous les ans notre site de production à la pointe de la technologie de Kehl. L'annotation 'Made in Germany' représente bien plus qu'une indication sur l'origine du produit, pour nous c'est un label de qualité ainsi que le gage de notre engagement.

En d'autres termes : une production à la pointe de la technologie qui produit selon les directives GMP (Good Manufacturing Practises) et ISO 9001:2008. Performante, fiable avec des contrôles sans faille.

## TECNOLOGÍA DE VANGUARDIA PARA LA CALIDAD DE PRODUCTO

Made in Germany. Es el distintivo de cada uno de los millones de productos cosméticos que salen anualmente de nuestra moderna planta de producción de Kehl. 'Made in Germany', para nosotros, es mucho más que una mera denominación de origen. Este calificativo es sinónimo de un sello de calidad y de promesa.

En otros términos, una producción a la punta de la tecnología que produce según las directivas GMP (Good Manufacturing Practices, Buenas prácticas de manufacturación) y ISO 9001:2008. De gran eficacia, de confianza y controlada minuciosamente en todo momento.

# FEEL GOOD QUALITY

## KREATIVITÄT TRIFFT QUALITÄT

Pflegeprodukte gehen im wahrsten Sinne des Wortes unter die Haut – und deshalb sind Qualität und Kreativität besonders wichtige Faktoren. Unser Erfolgsrezept in der Entwicklung: ein Topteam von Fachleuten aus Kosmetik, Chemie, Marketing & Produktdesign, welches ständig neue, trendige Pfleegerlebnisse mit modernen Rezepturen und individuellen Duftkompositionen kreiert. Bei aller Innovationskraft ist „Made in Germany“ Qualitätssiegel und -versprechen zugleich. Vom Einkauf bis zur Produktion sorgt ein strenges Qualitätsmanagementsystem dafür, dass die Richtlinien internationaler Kosmetiknormen sicher erfüllt werden – überall auf der Welt.

## CREATIVITY MEETS QUALITY

Personal care products literally go skin deep, and this makes quality and creativity particularly important. Our recipe for success in product development is a top team of experts in cosmetics, chemistry, marketing and product design. They are constantly creating new, trendy body care experiences with modern formulations and individual fragrances. On top of all this innovative power, the 'Made in Germany'-label is a seal of quality and a promise alike. With a strict quality management we ensure that the guidelines for international cosmetic norms are followed to the last detail – from purchasing all the way to production. All over the world.

## LA CRÉATIVITÉ ET LA QUALITÉ

Les produits de soins vous touchent de près, dans tous les sens du terme – c'est pourquoi qualité et créativité sont des facteurs majeurs dans ce domaine. Notre recette pour un développement réussi : une équipe d'experts issue de la cosmétique, de la chimie, du marketing et du design – qui crée en permanence de nouveaux soins, de nouvelles tendances aux compositions modernes et aux fragrances individuelles. Aussi innovants que soient les produits ils sont toujours d'excellente qualité, ce que signe et souligne le label « Made in Germany ». De l'achat à la production, un rigoureux système de contrôle de la qualité assure le respect méticuleux de normes cosmétiques internationales – aux quatre coins du monde.

## CREATIVIDAD Y CALIDAD

Los productos de cuidado corporal traspasan, en el sentido literal de la palabra, las fronteras de la piel: por ello, la calidad y la creatividad son factores de especial importancia. ¿Nuestra fórmula para conseguir el éxito en la fase de desarrollo? Un magnífico equipo de especialistas en cosmética, química, marketing y diseño de productos que modela constantemente nuevos mundos de cuidado corporal, y que tiene en cuenta las tendencias, aplicando fórmulas modernas y composiciones aromáticas personalizadas. Su fuerza innovadora lleva el sello y la promesa de calidad "Made in Germany". Desde la compra de la materia prima hasta el proceso de producción, nuestro estricto sistema de gestión de calidad se ocupa de certificar que las normas cosméticas internacionales se aplican en todo momento, y en todo el mundo.





# FEEL GOOD SERVICE

## Globale Kompetenz – Regionale Präsenz

Kompetente Beratung bietet ADA seinen Kunden an jedem Standort der Welt. Jeder unserer Servicemitarbeiter verfügt über ein fundiertes Branchenwissen und kann auf 30 Jahre ADA-Erfahrung bauen. Mit diesem Know-how und dem notwendigen Fingerspitzengefühl für Ihre Anliegen können Sie stets eine hohe Servicequalität erwarten. In über 50 Ländern, von Spanien über Dubai bis China. Mit einem ausgezeichneten regionalen Logistikmanagement beliefern wir Sie weltweit: zeitnah, zuverlässig, prompt.

## Global Competence – Regional Presence

At any location worldwide, ADA offers its clients comprehensive consulting services. Each one of our sales staff offers substantial industry knowledge and is backed by ADA's 30 years of experience. Given this know-how and the necessary sensitivity to your needs, you can always expect the utmost in service quality: in over 50 countries – from Spain to Dubai to China. Our excellent regional logistics management enables us to deliver to your doorstep all over the world – timely, reliably, promptly.

## Compétence internationale et présence régionale

ADA, un conseiller compétent partout dans le monde. Chacun de nos conseillers clientèle possède une parfaite maîtrise de la branche et est fort d'un savoir-faire qui repose sur 30 ans d'expérience ADA. Riche de ce savoir-faire et de notre indispensable habileté à comprendre vos souhaits, nous offrons des prestations de haute qualité et ce dans plus de 50 pays, de l'Espagne en passant par Dubaï jusqu' en Chine. Notre excellente gestion logistique régionale vous garantit une livraison effective, fiable et rapide partout dans le monde.

## Competencia global, presencia local

ADA ofrece a vuestros clientes un asesoramiento competente en todos los lugares del mundo. Nuestros empleados, sin excepción, tienen amplios conocimientos sobre el sector, además de los 30 años de experiencia de ADA como respaldo. Con este know-how y el tacto necesario para gestionar el asunto que le compete, usted podrá contar con una gran calidad de servicio en todo momento. En más de 50 países, desde España, pasando por Duba, y hasta China. Gracias a nuestra gestión logística local, suministramos nuestros productos en todo el mundo, con rapidez, transparencia y fiabilidad.

# FEEL GOOD COLLECTIONS

## Kollektionen mit Strahlkraft

Inspirierende Vielfalt bietet das Sortiment von ADA mit insgesamt mehr als 5.000 Pflegeprodukten. Die Care Collection umfasst gleich mehrere Kosmetikmarken, die alle Anforderungen an eine Basispflege erfüllen; die Linien der Spa Collection stehen für Premiumpflege mit integriertem Wellness-Erlebnis; in der Green Collection befinden sich ökologisch ausgerichtete Pflegelinien. Die Brand Collection umfasst eine exklusive Auswahl an internationalen Designer-Marken\*.

## Collections with Charisma

A truly rich and inspiring variety of more than 5,000 personal care products is available from ADA. The Care Collection actually comprises several cosmetic brands that satisfy every wish in basic body care. The Spa Collection series stand for premium wellness concepts that are composed of highly effective formulations. The Green Collection includes ecologically-oriented products while the Brand Collection encompasses an exclusive selection of international designer brands\*.

## Des lignes rayonnantes

Laissez-vous inspirer par la grande diversité dont est constitué le portefeuille d'ADA: une gamme composée de plus de 5.000 produits de soins. La Care Collection réunit plusieurs marques cosmétiques qui satisfont les exigences fondamentales d'une bonne ligne de soins ; les lignes de la Spa Collection sont composées de soins de haute gamme agrémentés d'effets wellness; la Green Collection est consacrée aux lignes de soins à tendance écologique. S'y ajoute la Brand Collection, un choix exclusif de marques de luxe internationales.

## Colecciones que irradian fuerza

La gama de productos de cuidado corporal de ADA, de más de 5.000 artículos, inspira con su rica variedad. Care Collection alberga varias marcas cosméticas que satisfacen las necesidades de un cuidado básico; las series de la Spa Collection cubren los cuidados premium con experiencia wellness integrada, y Green Collection incluye líneas de cuidado orientadas hacia el medio ambiente y la naturaleza. Por último, Brand Collection alberga una exclusiva selección de marcas de diseñadores reconocidos a nivel internacional\*.

\* für die individuellen Präsentationsmaterial zur Verfügung steht. / \* additional information material is available. / \* pour lesquelles des supports de présentation supplémentaires sont disponibles. / \* para el que ofrecemos material de presentación específico.



INHALT  
 CONTENT  
 SOMMAIRE  
 ÍNDICE

THE SPA COLLECTION

HYDRO BASICS	14 – 21	LAURA HUTTON spa care	32 – 35
PURE HERBS	22 – 27	SUN CARE by laura hutton	36 – 37
PURE LAVENDER	28 – 31		



THE GREEN COLLECTION

NATURALS	40 – 45	ACCESSORIES GREEN <sup>NEW</sup>	54 – 55
FLORALUXE <sup>NEW</sup>	46 – 49	PRESS + WASH	56 – 59
GREEN CULTURE <sup>NEW</sup>	50 – 53		



THE CARE COLLECTION

FA SENSITIVE <sup>NEW</sup>	62 – 65	CLASSIC	80 – 83
ESSENTIAL	66 – 69	DERMAFIT	84 – 87
FUSION	70 – 73	PREVIEW: JUNGLE KIDS	88 – 89
SUTTON & FOSTER	74 – 79		



COMPLEMENTARY PRODUCTS

ACCESSORIES WHITE <sup>NEW</sup>	92 – 95	SLIPPERS	108 – 115
ACCESSORIES TRENDLINE	96 – 97	CRYSTAL DISPENSER	116 – 117
TRAYS + POUCHES	98 – 103	PUMP DISPENSER	118 – 119
TERRY TOWELLING	104 – 107	HYGIENE	120 – 121



CUSTOMIZE WITH ADA

URBAN DESIGN	124	UNIVERSALLY UNIQUE	128
QUALITY ALLIANCE	125	CRUISING LUXURY	129
REGIONAL ESSENCES	126	ULTIMATE SPA EXPERIENCE	130
LEGENDARY GLAMOUR	127	FLOATING INDULGENCE	131







# THE SPA

## COLLECTION

HYDRO BASICS

PURE HERBS

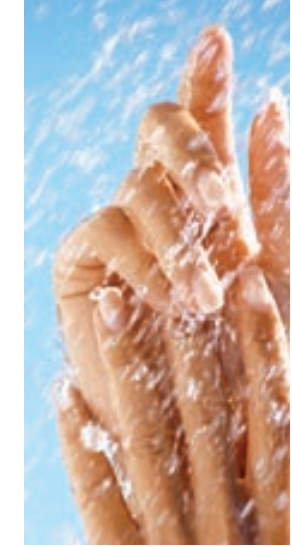
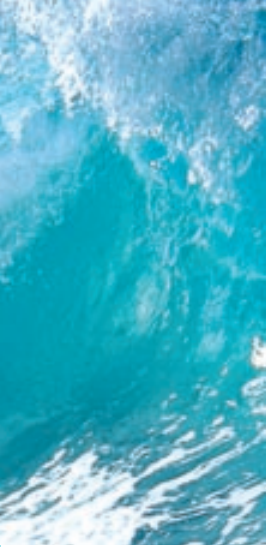
PURE LAVENDER

LAURA HUTTON spa care

SUN CARE by laura hutton







# HYDRO

B·A·S·I·C·S

MIT LAMESOFT® · WITH LAMESOFT® · AVEC LAMESOFT® · CON LAMESOFT®

A WORLD

OF WATER AND SENSATIONS

Ein grundlegendes Element des Lebens ist Wasser. Es ist natürlich, rein und hat revitalisierende Eigenschaften. HYDRO BASICS verkörpert ein einzigartiges Universum aus Wasser und Sinnesreizen, in dem Ihre Gäste neue Energie schöpfen können, die Körper und Geist belebt.

Water is a basic element of life. It is natural, pure and has revitalizing characteristics. HYDRO BASICS represents a unique universe made of water and sensory stimuli in order to gain new energy, which revives skin, body and mind.

L'eau constitue un élément essentiel de la vie. Elle est naturelle, riche et possède des propriétés revitalisantes. HYDRO BASICS incarne cet univers unique d'eau et d'éveil des sens dans lequel vos hôtes pourront puiser une énergie nouvelle qui stimule la peau, le corps et l'esprit.

El agua es un elemento fundamental de la vida. Es pura, natural y tiene cualidades revitalizantes. HYDRO BASICS representa un universo único de agua y estímulos sensoriales desde donde vuestros clientes puedan sacar energía nueva y revitalizar la piel, el cuerpo y el espíritu.





Refreshing Bath & Shower Gel  
Gel de bain & douche rafraîchissant  
Gel de baño y ducha refrescante

30ml HY-FIDG 030  
60ml HY-FIDG 060



Vitalizing Shampoo  
Shampooing vitalisant  
Champú vitalizante

30ml HY-FIHS 030  
60ml HY-FIHS 060



Gentle Conditioner  
Après-shampooing doux  
Acondicionador suave

30ml HY-FICO 030  
60ml HY-FICO 060



Hydrating Body Lotion  
Lotion corporelle hydratante  
Loción corporal hidratante

30ml HY-FIBL 030  
60ml HY-FIBL 060



Mundwasser  
Mouth wash  
Bain de bouche  
Enjuague bucal

30ml HY-FIMW 030



Gesichtswasser  
Cleansing water  
Eau tonique  
Tónico facial

60ml HY-FIGW 060



5 Badeperlen à 4 ml  
5 Bath pearls à 4 ml  
5 Perles de bain de 4 ml  
5 Perlas de baño de 4 ml

HY-HWBP 005



Body Peeling Gel  
Gommage corporel  
Gel exfoliante corporal

30ml HY-TUKP 030



Protective Face Cream  
Crème protectrice pour le visage  
Crema de protección facial

30ml HY-TUGC 030



Hand & Nail Cream  
Crème mains & ongles  
Crema de manos y uñas

30ml HY-TUHC 031



After Shave Balsam  
After shave balm  
Baume après-rasage  
Bálsamo para después del afeitado

30ml HY-TUAS 030



Pflanzenseife in Plisseefolie  
Vegetable soap in pleat-wrapped foil  
Savon aux plantes sous film plissé  
Jabón vegetal en folio plisado

25g HY-RESP 025



Pflanzenseife in Stretchfolie  
Vegetable soap in shrink-wrapped foil  
Savon aux plantes sous film stretch  
Jabón vegetal en folio stretch

50g HY-HYFS 050



Gentle Liquid Soap  
Savon liquide doux  
Jabón líquido suave

press + wash  
300ml HY-PWLS 300



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300ml HY-PWBS 300



Hydrating Body Lotion  
Lotion corporelle hydratante  
Loción corporal hidratante

press + care  
300ml HY-PWBL 300



Badesalz mit Algen & Meeresmineralien  
Bath salt with algae & minerals  
Sels de bain aux algues & minéraux marins

150g HY-ACSA 004



3-Flächen Polierfeile  
3-sided polishing file  
Polissoir à 3 surfaces  
Lima pulidora con 3 superficies

HY-HKPF 001



Wellness Massage Pad  
Éponge de massage wellness  
Esponja de masaje wellness

HY-HKWS 004



Duschhaube  
Shower cap  
Bonnet de douche  
Gorro de ducha

HY-HKDH 009



Vanity Set  
Set de soins  
Juego de tocador

HY-HKVA 007



Schuhputzschwamm  
Shoe polish sponge  
Éponge lustrante pour chaussures  
Esponja para limpiar zapatos

HY-HKSS 004



Nähset  
Sewing kit  
Nécessaire à couture  
Estuche de costura

HY-HKNE 002



Rasieret  
Shaving kit  
Set de rasage  
Kit de afeitado

HY-HKRS 004



Mundpflegeset  
Dental kit  
Set dentaire  
Kit dental

HY-HKMS 004



Refreshing Shower Gel  
Gel douche rafraîchissant  
Gel de ducha refrescante

250ml HY-TBDG 250



Vitalizing Shampoo  
Shampooing vitalisant  
Champú vitalizante

250ml HY-TBHS 250



Hydrating Body Lotion  
Lotion corporelle hydratante  
Loción corporal hidratante

250ml HY-TBBL 250



Body Peeling Gel  
Gommage corporel  
Gel exfoliante corporal

250ml HY-TBKP 250



Relaxing Massage Oil  
Huile de massage relaxante  
Aceite de masaje relajante

250ml HY-TBMO 250



HYDRO B-A-S-I-C-S Wellness Set  
Pochette wellness HYDRO B-A-S-I-C-S  
Neceser wellness HYDRO B-A-S-I-C-S

HY-KODT 105

Inhalt:  
Flakon 60ml:  
1 Refreshing Bath & Shower Gel  
1 Vitalizing Shampoo  
Tube 30ml:  
1 Hand & Nail Cream  
1 Body Peeling Gel  
Divers:  
1 Peelingschwamm  
1 Nagelbürste in Sternform

Contents:  
Flacon 60ml:  
1 Refreshing bath & shower gel  
1 Vitalizing shampoo  
Tube 30ml:  
1 Hand & nail cream  
1 Body peeling gel  
Divers:  
1 Peeling sponge  
1 Star-shaped nailbrush

Contenu:  
Flacon 60ml:  
1 Gel de bain & douche rafraîchissant  
1 Shampooing vitalisant  
Tube 30ml:  
1 Crème mains & ongles  
1 Gommage corporel  
Divers:  
1 Éponge exfoliante  
1 Brosse à ongles en forme d'étoile

Contenido:  
Frasco 60ml:  
1 Gel de baño y ducha refrescante  
1 Champú vitalizante  
Tubo 30ml:  
1 Crema de manos y uñas  
1 Gel exfoliante corporal  
Diverso:  
1 Esponja exfoliante  
1 Cepillo de uñas en forma de estrella

20 x 4 x 14,5 cm





# PURE HERBS

MIT KRÄUTERN · WITH HERBS · AUX HERBES · CON HIERBAS

N A T U R A L

E N E R G Y F O R B O D Y & S O U L

PURE HERBS schöpft seine Inspiration aus der Reichhaltigkeit der Natur der Alpen, wo quellfrisches Wasser, reine Luft und grüne Bergwiesen das Leben prägen. Bereits seit Jahrtausenden werden Kräuter für ihre heilenden und belebenden Kräfte geschätzt und universell in Kosmetik und Medizin eingesetzt. PURE HERBS enthält eine aus traditionellen Spa-Ritualen überlieferte Kombination aus drei wertvollen Kräutern, die Körper und Geist entspannen.

PURE HERBS is inspired by the richness of Alpine nature, where fresh water, pure air, green meadows and herbs are part of everyday life. Herbs have been renowned for their healing powers since ancient times. PURE HERBS is enriched with a carefully selected mix of precious herbs based on ancient Spa rituals to relax your body and soul.

PURE HERBS s'inspire de la diversité des bienfaits des Alpes où l'air pur, l'eau de source vivifiante et les verts pâturages imprègnent le style de vie. Depuis des millénaires, on utilise les plantes aromatiques dans le domaine médical et cosmétique pour leurs exceptionnelles vertus revitalisantes. Issu de très anciens rituels Spa, PURE HERBS contient une association de trois précieuses plantes qui procurera au corps et à l'esprit relaxation, bien-être et harmonie.

PURE HERBS toma su inspiración de la riqueza de la naturaleza alpina, donde el agua fresca de manantial, el aire puro y los verdes prados montañosos imponen su sello a la vida. Ya desde hace siglos las hierbas son apreciadas por su fuerza curativa y vitalizante, aplicadas universalmente en cosmética y medicina. PURE HERBS contiene una combinación transmitida por rituales spa tradicionales de tres valiosas hierbas, que relajan el cuerpo y el espíritu.





Energizing Shower Gel  
Gel douche tonifiant  
Gel de ducha vigorizante

35ml PH-CTDG 035  
60ml PH-CTDG 060



Vitalizing Shampoo  
Shampooing vitalisant  
Champú vitalizante

35ml PH-CTHS 035  
60ml PH-CTHS 060



Softening Conditioner  
Après-shampooing douceur  
Acondicionador suavizante

35ml PH-CTCO 035  
60ml PH-CTCO 060



Soothing Body Lotion  
Lotion corporelle apaisante  
Loción corporal calmante

35ml PH-CTBL 035  
60ml PH-CTBL 060



Purifying Body Peeling  
Gommage corporel purifiant  
Exfoliante corporal purificando

35ml PH-CTKP 035  
60ml PH-CTKP 060



De-stressing Massage Oil  
Huile de massage détente  
Aceite de masaje desestresante

35ml PH-CTMO 035  
60ml PH-CTMO 060



Pflanzenseife im Soft Bag  
Vegetable soap in flow pack  
Savon aux plantes sous flow pack  
Jabón vegetal en flow pack

15g PH-SBLX 015



Pflanzenseife im Soft Bag  
Vegetable soap in flow pack  
Savon aux plantes sous flow pack  
Jabón vegetal en flow pack

30g PH-SBRE 030  
50g PH-SBRE 050



Transparente Pflanzenseife im Soft Bag  
Transparent vegetable soap in flow pack  
Savon transparent aux plantes sous flow pack  
Jabón vegetal transparente en flow pack

50g PH-SBRE 051



Gentle Liquid Soap  
Savon liquide doux  
Jabón líquido suave

press + wash  
300ml PH-PWLS 300



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300ml PH-PWBS 300



Bade-Teebeutel  
Tea bag for bath  
Sachet de thé pour le bain  
Bolsita de té para el baño

7g PH-HWBT 001



Badekristalle mit Kräutern  
Herbal bath crystals  
Cristaux de bain aux plantes  
Sales de baño con hierbas

50g PH-ACSA 005



Duschhaube  
Shower cap  
Bonnet de douche  
Gorro de ducha

PH-HKDH 012



3-Flächen Polierfeile  
3-sided polishing file  
Polissoir à 3 surfaces  
Lima pulidora con 3 superficies

PH-HKPF 001



Mundpflegeset  
Dental kit  
Set dentaire  
Kit dental

PH-HKMS 003



Rasieret  
Shaving kit  
Set de rasage  
Kit de afeitado

PH-HKRS 003

Inhalt:  
Saunakübel mit:  
1 Peelingschwamm  
1 Bimsstein  
1 Massageschwamm  
1 Massageroller  
Flakons 60 ml:  
1 Energizing Shower Gel  
1 Vitalizing Shampoo  
1 Soothing Body Lotion

Contenu:  
Seau en bois avec:  
1 Éponge exfoliante  
1 Pierre ponce  
1 Éponge de massage  
1 Roulette de massage  
Flacons 60 ml:  
1 Gel douche tonifiant  
1 Shampoing vitalisant  
1 Lotion corporelle apaisante

18 x 16 x 11,5 cm

Contents:  
Wooden bucket with:  
1 Peeling sponge  
1 Pumice  
1 Massage sponge  
1 Massage roll  
Flacons 60 ml:  
1 Energizing shower gel  
1 Vitalizing shampoo  
1 Soothing body lotion

Contenido:  
Cubeta de madera con:  
1 Esponja exfoliante  
1 Piedra pómez  
1 Esponja de masaje  
1 Rodillo de masaje  
Frascos 60 ml:  
1 Gel de ducha vigorizante  
1 Champú vitalizante  
1 Loción corporal calmante



Wellness Set  
Set wellness  
Set de wellness

PH-KOSK 007



Vanity Set  
Set de soins  
Juego de tocador

PH-HKVA 006



Nähetui  
Sewing kit  
Nécessaire à couture  
Estuche de costura

PH-HKNE 002



Schuhputzschwamm  
Shoe polish sponge  
Éponge lustrante pour chaussures  
Espanja para limpiar zapatos

PH-HKSS 006



Energizing Shower Gel  
Gel douche tonifiant  
Gel de ducha vigorizante

250ml PH-CTDG 250



Vitalizing Shampoo  
Shampoing vitalisant  
Champú vitalizante

250ml PH-CTHS 250



Softening Conditioner  
Après-shampoing douceur  
Acondicionador suavizante

250ml PH-CTCO 250



Soothing Body Lotion  
Lotion corporelle apaisante  
Loción corporal calmante

250ml PH-CTBL 250



Purifying Body Peeling  
Gommage corporel purifiant  
Exfoliante corporal purificando

250ml PH-CTKP 250



De-stressing Massage Oil  
Huile de massage détente  
Aceite de masaje desestresante

250ml PH-CTMO 250





# PURE LAVENDER

MIT LAVENDELÖL · WITH LAVENDER OIL · À L'HUILE DE LAVANDE · CON ACEITE DE LAVANDA

MODERN INTER-

PRETATION OF A CARE CLASSIC

Aufgrund seiner entspannenden und beruhigenden Wirkung ist Lavendel ein Klassiker in der Aromakultur. Die Pflegelinie PURE LAVENDER wirkt mit ihrem frisch-würzigen Duft harmonisierend und ausgleichend und ist durch die Verwendung von ätherischem Lavendelöl eine echte Wohltat für die Haut. Das einzigartige Pfleegerlebnis sorgt für innere Balance und lässt Körper und Geist sanft zur Ruhe kommen.

Lavender has recognized calming and harmonizing properties and is traditionally used for aromatherapy. The care line PURE LAVENDER with its fresh and slightly spicy notes has a harmonizing and balancing effect. Due to the use of essential lavender oil it is a delight for the skin. This unique care experience helps achieving inner balance and completely relaxes body and mind.

Ses vertus relaxantes et apaisantes font de la lavande un grand classique de l'aromathérapie. Avec son parfum frais et légèrement épicé, PURE LAVENDER est propice à la relaxation. Grâce aux effets bienfaisants des plus de 200 principes actifs dont est composée l'huile essentielle de lavande, cette ligne procure un soin intensif à la peau. Véritable soin anti-stress, la lavande apporte bien-être et sérénité tout en favorisant l'harmonie entre le corps et l'esprit.

La lavanda es reconocida por sus efectos calmantes y sus propiedades relajantes, también utilizada en Aromaterapia. La línea Care "Pure Lavender" se caracteriza por un aroma fresco ligeramente picante, con efecto armonioso y equilibrador. El aceite de lavanda utilizado es una delicia para la piel. Esta única experiencia Care ayuda a conseguir un completo relax de cuerpo y mente.



Balancing Shower Gel  
Gel douche équilibrant  
Gel de ducha equilibrador

35ml PL-CTDG 035  
60ml PL-CTDG 060



Clarifying Shampoo  
Shampooing clarifiant  
Champú purificante

35ml PL-CTHS 035  
60ml PL-CTHS 060



Softening Conditioner  
Après-shampooing douceur  
Acondicionador suavizante

35ml PL-CTCO 035  
60ml PL-CTCO 060



Harmonizing Body Lotion  
Lotion corporelle harmonisante  
Loción corporal calmante

35ml PL-CTBL 035  
60ml PL-CTBL 060



Gentle Liquid Soap  
Savon liquide doux  
Jabón líquido suave

press + wash  
300ml PL-PWLS 300



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300ml PL-PWBS 300



Pflanzenseife im Soft Bag  
Vegetable soap in flow pack  
Savon aux plantes sous flow pack  
Jabón vegetal en flow pack

15 g PL-SBLX 015



Pflanzenseife im Soft Bag  
Vegetable soap in flow pack  
Savon aux plantes sous flow pack  
Jabón vegetal en flow pack

30g PL-SBRE 030



Duschhaube  
Shower cap  
Bonnet de douche  
Gorro de ducha

PL-HKDH 012



Nähetui  
Sewing kit  
Nécessaire à couture  
Estuche de costura

PL-HKNE 002



Schuhputzschwamm  
Shoe polish sponge  
Éponge lustrante pour chaussures  
Esponja para limpiar zapatos

PL-HKSS 006



Vanity Set  
Set de soins  
Juego de tocador

PL-HKVA 006



Polierfeile  
Polishing file  
Polissoir  
Lima pulidora

PL-HKPF 001





A M O I S T U R I Z I N G

MIT ALOE VERA · WITH ALOE VERA · À L'ALOE VERA · CON ALOE VERA

B O O S T O F V I T A M I N S



Die Aloe-Vera-Pflanze gehört seit langem zu den bewährten Heilpflanzen und ist mit über 160 Inhaltsstoffen eine der reichhaltigsten Pflanzen dieser Erde. Ihre Eigenschaft Wasser zu speichern macht sie vor allem für den Bereich der Hautpflege sehr interessant. Die Pflegelinie Aloe Vera von Laura Hutton verwöhnt die Haut mit ihren feuchtigkeitsspendenden Eigenschaften und gibt dem Aussehen wieder seine strahlende Frische zurück.

For a long time the Aloe Vera plant has been considered to be one of the proven medicinal plants. With more than 160 active ingredients it is one of the richest plants on Earth. Its characteristic of storing water makes it very interesting above all for the area of skin care. The care line Aloe Vera from Laura Hutton pampers the skin with its moisturizing characteristics and restores the radiant, fresh look.

L'Aloe Vera est depuis fort longtemps une plante médicinale reconnue et compte avec ses plus de 160 composants parmi les plantes les plus riches que cette planète ait jamais portées. Sa capacité à emmagasiner l'eau la rend particulièrement intéressante notamment dans le domaine du soin de la peau. La ligne de soins Aloe Vera de Laura Hutton protège votre peau grâce à ses propriétés hydratantes et lui redonne un aspect éclatant de fraîcheur.

La planta de ALOE VERA pertenece desde hace mucho tiempo a las plantas medicinales y, con más de 160 componentes, es una de las plantas más ricas de esta tierra. Su cualidad de conservar el agua, la vuelve especialmente interesante en el área de los cuidados de la piel. La línea de cuidados Aloe Vera de Laura Hutton acaricia la piel con sus propiedades hidratantes y le devuelve su aspecto fresco y radiante.



Revitalizing Shower Gel  
Gel douche revitalisant  
Gel de ducha revitalizante

30ml AV-STDG 030



Vitalizing Shampoo  
Shampooing vitalisant  
Champú vitalizante

30ml AV-STBS 030



Rich Body Lotion  
Lotion corporelle riche  
Loción corporal rica

30ml AV-STBL 030



Pflanzenseife im Soft Bag  
Vegetable soap in flow pack  
Savon végétal sous flow pack  
Jabón vegetal en flow pack

20g AV-SBSM 020  
40g AV-SBSM 040

Inhalt:  
1 Polierfeile  
1 Duschhaube  
1 Nähetui  
1 Vanity Set

Contents:  
1 Polishing file  
1 Shower cap  
1 Sewing kit  
1 Vanity set

Contenu:  
1 Polissoir  
1 Bonnet de douche  
1 Nécessaire à couture  
1 Set de soins

Contenido:  
1 lima pulidora  
1 gorro de ducha  
1 estuche de costura  
1 set de tocador



7,5 x 7,5 x 9,5 cm

Accessoire Set  
Accessory set  
Set d'accessoires  
Juego de accesorios

AV-HKSE 000



15 x 12 x 6 cm

Laura Hutton Wohlfühlset  
Laura Hutton Feel Good Set  
Kit bien-être Laura Hutton  
Kit de bienestar Laura Hutton

AV-KOTA 032

Inhalt:  
Flacons 30 ml:  
1 Revitalizing  
Shower Gel  
1 Vitalizing Shampoo  
1 Rich Body Lotion  
Divers:  
1 Pflanzenseife  
im Soft Bag 20g  
1 Schmetterlingsschwamm

Contenu:  
Flacons 30 ml:  
1 Gel douche  
revitalisant  
1 Shampooing vitalisant  
1 Lotion corporelle riche  
Divers:  
1 Savon végétal  
sous flow pack 20g  
1 Éponge en forme  
de papillon

Contents:  
Flacons 30 ml:  
1 Revitalizing  
shower gel  
1 Vitalizing shampoo  
1 Rich body lotion  
Divers:  
1 Vegetable soap  
in flow pack 20g  
1 Butterfly sponge

Contenido:  
Frasco 30 ml:  
1 Gel de ducha  
revitalizante  
1 Champú vitalizante  
1 Loción corporal rica  
Diverso:  
1 Jabón vegetal  
en flow pack 20g  
1 Esponja de mariposa



Gentle Liquid Soap  
Savon liquide doux  
Jabón líquido suave

press + wash  
300ml AV-PWLS 300



Vitalizing Shampoo Hair & Body  
Shampooing vitalisant corps & cheveux  
Champú vitalizante para cuerpo y cabello

press + wash  
300ml AV-PWBS 300



Rich Body Lotion  
Lotion corporelle riche  
Loción corporal rica

press + care  
300ml AV-PWBL 300



Revitalizing Shower Gel  
Gel douche revitalisant  
Gel de ducha revitalizante

250ml AV-TBDG 250



Vitalizing Shampoo  
Shampooing vitalisant  
Champú vitalizante

250ml AV-TBHS 250



Rich Body Lotion  
Lotion corporelle riche  
Loción corporal rica

250ml AV-TBBL 250



Relaxing Cream Bath  
Bain moussant relaxant  
Crema de baño relajante

250ml AV-TBCB 250



Soft Body Peeling  
Gommage corporel doux  
Exfoliante corporal suave

250ml AV-TBKP 250



Cooling After Sun Gel  
Gel après-solaire apaisant  
Gel after-sun calmante

250ml AV-TBAS 250





FOR A SPECIAL SUN FEELING

SUN CARE by laura hutton

Jeder Hauttyp braucht individuellen Schutz vor den negativen Einflüssen der Sonne. Strahlende Bräune, ganz ohne Schattenseiten – mit der richtigen Pflege ist das kein Problem. Ob beim Golf spielen im Frühjahr, am Strand im Sommer, während der Herbstspaziergänge oder beim Skifahren im Winter, die Sun Care Sonnenlinie von Laura Hutton schützt die Haut zuverlässig und macht sie zart & geschmeidig. Sonnenschutz und ganzheitliche Pflege garantieren Ihren Gästen so einen unbeschwerten Urlaub.

Every type of skin needs individual protection against the negative influences of the sun. Radiant suntan, without a shady side – with the right care this is not a problem. Whether when playing golf in the spring, at the beach in the summer, during the fall walks or when skiing in winter, the Sun Care Line from Laura Hutton reliably protects the skin and makes it gentle and smooth. Sun protection and holistic care guarantee an easygoing vacation for your guests.

Chaque type de peau a besoin d'une protection adaptée contre les effets négatifs du soleil. Un bronzage éblouissant sans les mauvais côtés: rien de plus facile avec le soin adapté. Que vos hôtes jouent au golf au printemps, profitent de la plage en été, s'adonnent à des promenades automnales ou pratiquent du ski en hiver, la ligne Sun Care de Laura Hutton protège votre peau et la rend douce & soyeuse. Grâce à ce soin complet doté d'une protection solaire, vos hôtes passeront des vacances en toute sérénité.

Cada tipo de piel necesita una protección individual ante los efectos negativos del sol. Un bronceado radiante, absolutamente sin manchas, no es problema alguno cuando se toman los cuidados oportunos. Ya sea jugando al golf en primavera, en la playa en el verano, durante los paseos otoñales o bien esquiendo en el invierno, la línea solar Sun Care de Laura Hutton protege la piel y le da suavidad y elasticidad. La protección solar y un cuidado integral garantiza a vuestros clientes unas vacaciones libres de preocupaciones.

Schützende Sonnencreme (TUSC050) und Feuchtigkeitspendende After Sun Creme (TUAS050) auch einzeln erhältlich

Protective sun cream (TUSC050) and Hydrating after sun cream (TUAS050) separately available

Crème solaire protectrice (TUSC050) et Crème après-soleil hydratante (TUAS050) également disponible séparément

Crema de protección (TUSC050) y Crema after-sun hidratante (TUAS050) también disponibles sueltos

SUN CARE  
by laura hutton



Inhalt:  
Tube 50 ml:  
1 Schützende Sonnencreme - LSF 20  
1 Feuchtigkeitspendende After Sun Creme  
Divers:  
1 Einweggesichtstuch  
1 Paket Papiertaschentücher  
1 Karte

Contents:  
Tube 50 ml:  
1 Protective sun cream - SPF 20  
1 Hydrating after sun cream  
Divers:  
1 One-time-use face cloth  
1 Package of soft tissues  
1 Card

Contenu:  
Tube 50 ml:  
1 Crème solaire protectrice - IP 20  
1 Crème après-soleil hydratante  
Divers:  
1 Gant de toilette 100% coton, à usage unique  
1 Paquet de mouchoirs en papier  
1 Carte

Contenido:  
Tubo 50 ml:  
1 Crema de protección - FPS 20  
1 Crema after-sun hidratante  
Diverso:  
1 Toallita facial desechable  
1 Paquete de pañuelos de papel  
1 Carte

16,4cm x 6,2cm x 17,6cm

Sonnenpflegekit  
Sun care kit  
Kit solaire  
Kit de protección solar

SC-KOTA 033





# THE GREEN

COLLECTION

NATURALS

FLORALUXE NEW

GREEN CULTURE NEW

ACCESSORIES GREEN NEW

PRESS + WASH








# Naturals

MIT BIO-EXTRAKTEN · WITH ORGANIC EXTRACTS · AUX EXTRAITS BIOLOGIQUES · CON EXTRACTOS ORGÁNICOS

DESIGNED BY NATURE

Wohltuende und reine Körperpflege mit der Kraft hochwertiger Bio-Natursubstanzen bietet die Kosmetiklinie Naturals. Sorgsam ausgewählte, natürliche Pflanzenöle sowie Extrakte aus sonnengereiften Oliven, Zitronen und Orangen aus kontrolliert biologischem Anbau, verwöhnen die Haut mit wertvollen Wirkstoffen wie Vitamin C, Karotin, Flavonoiden und Fruchtsäuren. Das sanfte Pflegerlebnis für Körper und Sinne ist frei von Farbstoffen, besonders schonend zur Haut und ausgezeichnet verträglich.

Soothing and pure body care through premium organic ingredients is the secret of Naturals. Carefully selected natural plant oils and extracts of organically cultivated sun-ripened olives, lemons and oranges pamper the skin with precious components such as vitamin C, carotene, flavonoids and fruit acids. This mild personal care contains no colorants, is very gentle on the skin and extremely well tolerated – an experience that appeals to all the senses.

La ligne Naturals promet des soins du corps purs pour un bien-être complet grâce aux vertus de substances naturelles biologiques. Elle contient des huiles végétales naturelles sélectionnées avec soin ainsi que des extraits d'olives, citrons et oranges naturellement mûris au soleil provenant de cultures biologiques contrôlées. Ceux-ci dispensent à votre peau des substances précieuses comme la vitamine C, le carotène, les flavonoïdes et les acides de fruits. Ce soin doux est sans colorant et d'une tolérance parfaite, tout en respectant les peaux sensibles – un événement pour le corps et les sens.

La línea de cosmetica Naturals combina el cuidado corporal puro con la fuerza de las sustancias ecológicas. Aceites vegetales naturales, cuidadosamente seleccionados, así como extractos de aceitunas, limones y naranjas madurados al sol y provenientes de cultivos biológicos controlados miman la piel con unos principios activos tan eficaces como la vitamina C, la carotina, flavonoides y ácidos de frutas. Esta agradable experiencia para el cuerpo es especialmente respetuosa con la piel, no contiene colorantes sintéticos y es muy saludable.

# NATURALS

**INSPIRIERT VON DER NATUR** – Wohltuende Körperpflege mit der Kraft hochwertiger Bio-Natursubstanzen

**INSPIRED BY NATURE** – Soothing body care through premium, organic ingredients

**INSPIRÉ PAR LA NATURE** – Des soins du corps aux vertus bienfaisantes issus d'ingrédients biologiques de haute qualité

**INSPIRACIÓN NATURAL** – Un cuidado corporal con la fuerza de las sustancias ecológicas

## PLUSPUNKTE FÜR IHRE GÄSTE:

- Sorgfältig ausgesuchte ätherische Öle und Extrakte aus kontrolliert biologischem Anbau
- Ökotest-konforme, milde Konservierung
- Hohe Hautverträglichkeit durch hautfreundlichen pH-Wert
- Keine synthetischen Farbstoffe
- Keine Parabene, Silikonöle oder Formaldehydabspalter
- Keine Paraffine, Mineralöle oder andere Erdölprodukte
- Kein Alkohol, sowie DEA oder TEA
- Keine Inhaltsstoffe tierischen Ursprungs
- Keine Tierversuche

## ADVANTAGES FOR YOUR GUESTS:

- Carefully selected essential oils and extracts originating from organic cultivation
- Mild, skin-friendly conservation
- Highly compatible for the skin since it is pH skin neutral
- No colouring agents
- No parabens, silicone oils or formaldehyde release agents
- No paraffins, mineral oils or petrol-derived ingredients
- No alcohol, DEA or TEA
- No animal derived ingredients
- Not tested on animals

## AVANTAGES POUR VOS HÔTES:

- Huiles essentielles et extraits naturels sélectionnés avec soin provenant de cultures biologiques contrôlées
- Une conservation douce
- Une haute tolérance cutanée grâce au pH neutre pour la peau
- Sans colorants chimiques
- Sans parabènes, huiles de silicone et libérateurs de formaldéhydes
- Sans paraffine, huiles minérales et autres huiles issues de la pétrochimie
- Sans alcool, DEA et TEA
- Sans ingrédients d'origine animale
- Aucun de nos produits finis n'est testé sur des animaux

## PUNTOS POSITIVOS PARA SUS HUÉSPEDES:

- Aceites esenciales y extractos cuidadosamente seleccionados procedentes de cultivo biológico controlado.
- Conservantes suaves.
- Alta tolerancia para la piel gracias a un pH dermatológico neutro.
- Sin colorantes sintéticos.
- Sin paraben, silicona ni liberadores de formaldehído.
- Sin parafina, aceites minerales u otros productos derivados del petróleo.
- Sin componentes de origen animal.
- Sin ensayos con animales.

## PLUSPUNKTE FÜR DIE UMWELT:

- 30 ml Flakons und press + wash sind zu 100 % aus recyceltem PET. Zusätzlich ist PET energiesparend in der Herstellung und im Recycling-Prozess.
- 100 % recyclebare Papierverpackung der Seife und der Accessoires
- Bio-Inhaltsstoffe tragen durch schonende Produktionsmethoden zum Schutz der Umwelt bei

## ADVANTAGES FOR THE ENVIRONMENT:

- 30ml bottles and press + wash are made of 100 % recycled PET. Furthermore, PET is energy saving in the production and recycling process.
- 100 % recyclable paper packaging of soap and accessories
- The agricultural methods of the organic ingredients are eco-friendly

## AVANTAGES POUR L'ENVIRONNEMENT:

- Les flacons 30ml et press + wash sont à 100 % composés de PET recyclé. De plus, le PET est économe en énergie tant lors de sa production que lors de son recyclage.
- Les emballages des savons et accessoires sont composés de papier recyclable à 100 %
- Les ingrédients biologiques participent à la protection de l'environnement grâce à leur méthode de production écologique

## PUNTOS POSITIVOS PARA EL MEDIO AMBIENTE:

- Los dispensadores press + wash y los frascos de 30ml son al 100 % reciclado PET. Además, el plástico PET supone un ahorro energético en la producción y en el proceso de reciclaje.
- El envase de cartón del jabón y del resto de accesorios es 100 % reciclable.
- Gracias a unos escrupulosos procesos de producción, sus componentes bio contribuyen a la protección del medio ambiente.

Mit dieser exklusiven Serie bedient ADA das wachsende Interesse an Umweltbewusstsein, Nachhaltigkeit und natürlicher Pflege im Hotel.

With the launch of this exclusive line, ADA meets today's growing interest in environmental awareness, sustainability and natural body care in hotel bathrooms.

Avec cette série exclusive, ADA satisfait l'intérêt croissant pour la préservation de l'environnement, le développement durable et répond à la demande de soins naturels dans l'hôtellerie.

Con esta exclusiva serie, ADA responde al creciente interés por la conciencia ecológica, la sostenibilidad y el cuidado natural en su hotel.



Refreshing Shower Gel  
Gel douche rafraîchissant  
Gel de ducha refrescante

Aromatic Shampoo  
Shampooing aromatique  
Champú aromático

Softening Conditioner  
Après-Shampooing doux  
Acondicionador suavizante

Caring Body Lotion  
Lotion corporelle nourrissante  
Loción corporal rica

30 ml NA-SIDG 030

30 ml NA-SIHS 030

30 ml NA-SICO 030

30 ml NA-SIBL 030



Pflanzenseife im Papierwickler  
Vegetable soap in paper wrapping  
Savon végétal en emballage papier  
Jabón vegetal en embalaje de papel

Liquid Soap  
Savon liquide  
Jabón líquido

Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

Body Lotion  
Lotion corporelle  
Loción corporal

15 g NA-HWSF 015  
40 g NA-HWSF 040

press + wash  
300 ml NA-PWLS 300

press + wash  
300 ml NA-PWBS 300

press + care  
300 ml NA-PWBL 300

Alle Produkte sind auch mit Ihrem Logo erhältlich · All products are also available with your logo  
Tous les produits sont réalisables avec votre propre logo · Todos los productos están también disponibles con su logotipo





Inhalt:  
Flakons 30 ml  
1 Shower Gel  
mit Bio-Zitronenextrakt  
1 Shampoo  
mit Bio-Orangenextrakt  
1 Body Lotion  
mit Bio-Olivenöl  
Divers:  
1 Pflanzenseife 15 g  
mit Bio-Zitronenextrakt  
1 Badesalz im 50 g Tiegel  
mit Bio-Zitrone

Contents:  
Flacons 30 ml  
1 Shower gel  
with organic lemon extract  
1 Shampoo  
with organic orange extract  
1 Body lotion  
with organic olive oil  
Divers:  
1 Vegetable soap 15 g  
with organic lemon extract  
1 Bath salt in 50 g jar  
with organic lemon

Contenu:  
Flacons 30 ml  
1 Gel douche  
à l'extrait de citron biologique  
1 Shampooing  
à l'extrait d'orange biologique  
1 Lotion corporelle  
à l'huile d'olive biologique  
Divers :  
1 Savon végétal 15 g  
à l'extrait de citron biologique  
1 Sels de bains en pot de 50 g  
au citron biologique

Contenido:  
Frasco 30 ml  
1 Gel de ducha con extracto  
de limón orgánico  
1 Champú con extracto  
de naranja orgánico  
1 Loción corporal con aceite  
de oliva orgánico  
Diverso:  
1 Jabón vegetal 15 g con extracto  
de limón orgánico  
1 Sales de baño en envase de 50 g  
con limón orgánico

19 x 5,5 x 9 cm

Badesalz  
Bath salt  
Sels de bains  
Sales de baño

Vanity Set  
Set de soins  
Juego de tocador

Nagelfeile  
Nail file  
Lime à ongles  
Lima de uñas

50 g NA-TISA 050

NA-HKVA 016

NA-HKNF 016



Duschhaube  
Shower cap  
Bonnet de douche  
Gorro de ducha

Schuhputzschwamm  
Shoe polish sponge  
Éponge lustrante pour chaussures  
Esponja para limpiar zapatos

Nähset  
Sewing kit  
Nécessaire à couture  
Estuche de costura

Natural Care Set  
Set de soins naturel  
Natural Care Set

NA-HKDH 016

NA-HKSS 016

NA-HKNE 016

NA-KOTA 029





FLORALUXE  
BIO



THE POWER

NATURKOSMETIK · NATURAL COSMETICS · COSMÉTIQUES NATURELS · COSMÉTICA NATURAL  
OF NATURAL INGREDIENTS

Floraluxe, die erste zertifizierte Natur-Kosmetiklinie für die Hotelerie von ADA, wurde von ECOCERT, einem der renommiertesten und international anerkanntesten Zertifizierungsstandards für Natur- und Bio-Kosmetik geprüft und ausgezeichnet. Floraluxe ist die Lösung für alle Reisenden, die sich nach einer erstklassigen, natürlichen zertifizierten Körperpflege sehnen, welche im Einklang mit ihren Prinzipien eines gesünderen und natürlicheren Lebensstils steht. Mit über 95 % Inhaltsstoffen natürlichen Ursprungs und Wirkstoffen aus biologischem Anbau bietet Floraluxe das Beste der Natur – für ein überraschend reines und verwöhnendes Pflegerlebnis.

Floraluxe, ADA's first natural hotel amenity line, has been awarded by ECOCERT, one of the most respected and internationally recognised certification bodies for natural and organic beauty products. Floraluxe is the answer to all travellers seeking for premium natural body care in accordance to their principles of a healthier and more natural lifestyle. With over 95 % ingredients of natural origin and active substances from organic farming, Floraluxe provides all that nature has best – for a surprisingly pure and pampering care experience.

Floraluxe, la première gamme de produits de soins hôteliers écologiques de la société ADA, a été certifiée par ECOCERT, l'une des certifications les plus respectées et internationalement reconnues pour les produits cosmétiques certifiés écologiques et biologiques. Floraluxe constitue la réponse qu'attendent les voyageurs à la recherche d'un produit de soin corporel certifié écologique en accord avec leurs principes de vie plus saine et plus naturelle. Avec plus de 95 % d'ingrédients d'origine naturelle et de substances actives en provenance de l'agriculture biologique, Floraluxe vous offre le meilleur de la nature et vous fait découvrir des soins étonnamment purs et bienfaisants.

Floraluxe, la primera línea de productos de cuidados ecologicos hosteleros de la empresa ADA, ha sido certificada por ECOCERT, una de las certificaciones mas respetadas y reconocidas internacionalmente por los productos cosméticos certificados ecologicos y biologicos. Floraluxe es la respuesta para todas las personas que viajan y buscan un cuidado natural óptimo del cuerpo en consonancia con unos principios de un estilo de vida más natural y saludable. Con más del 95 % ingredientes de origen natural y sustancias activas procedentes de la agricultura biológica, Floraluxe aporta lo mejor de la naturaleza, para una experiencia de cuidado sorprendentemente pura y delicada.

## FLORALUXE – Certified natural cosmetics

ECOCERT ist ein unabhängiges Zertifizierungsorgan, das höhere Anforderungen an die Zusammensetzung und Produktion von Naturkosmetik stellt als gesetzlich in der Branche notwendig oder üblich. Dieser Anspruch gewährleistet die Verwendung von Natursubstanzen von kontrolliert hoher Qualität und in streng vorgegebenen Konzentrationen, sowie einen respektvollen Umgang mit der Umwelt in jeder Stufe des Produktionsprozesses.

ECOCERT is an independent certification body that strives for a requirement level that is superior to the conventional regulations governing development and production of natural cosmetics. Thereby, it is guaranteed, that natural substances of a superior ecological quality, respect for the consumer and the genuine practice of environmental respect throughout the production line are promoted.

ECOCERT est un organisme de certification indépendant qui définit pour les produits cosmétiques écologiques et biologiques un niveau d'exigence supérieur à celui de la réglementation conventionnelle ou usuelle du secteur. Ce niveau d'exigence garantit l'utilisation de substances naturelles de qualité écologique supérieure et le strict respect des taux de concentration prescrits, de même qu'une réelle pratique du respect de l'environnement tout au long de la chaîne de production.

ECOCERT es un órgano de certificación independiente que, en la composición y producción de productos cosméticos naturales, establece unos requisitos más exigentes que los previstos por la ley y que son habituales en el sector. Estos requisitos garantizan un uso de sustancias naturales de una calidad superior y en su concentración exacta, además de un trato respetuoso con el medio ambiente en todas las fases del proceso de producción.

MIT:	WITH:	AVEC :	CON:
<ul style="list-style-type: none"> <li>· 98 % der Inhaltsstoffe sind natürlichen Ursprungs</li> <li>· 5 % der Inhaltsstoffe sind aus kontrolliert biologischem Anbau</li> <li>· 50 % der pflanzlichen Inhaltsstoffe sind aus kontrolliert biologischem Anbau</li> <li>· Parfümstoffe 100 % natürlichen Ursprungs</li> <li>· Sehr milde Konservierung</li> <li>· Flasche aus 100 % recycelbarem PET/PETG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 98 % of the total ingredients are from natural origin</li> <li>· 5 % of the total ingredients are from Organic Farming</li> <li>· 50 % of the plant ingredients are from Organic Farming</li> <li>· Fragrance 100 % from natural origin</li> <li>· Very soft preservation</li> <li>· Bottle out of 100 % recyclable PET/PETG</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 98 % des ingrédients sont d'origine naturelle</li> <li>· 5 % des ingrédients sont issus de l'Agriculture Biologique</li> <li>· 50 % des ingrédients végétaux sont issus de l'Agriculture Biologique</li> <li>· Parfum 100 % d'origine naturelle</li> <li>· Conservation très douce</li> <li>· Flacon 100 % PET/PETG recyclable</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· 98 % de componentes de origen natural</li> <li>· 5 % de componentes provienen de cultivos ecológicos</li> <li>· 50 % de los componentes vegetales provienen de cultivos ecológicos</li> <li>· Perfume 100 % de origen natural</li> <li>· Conservación muy suave</li> <li>· Botella hecha 100 % de PET/PETG reciclable</li> </ul>
FREI VON:	FREE OF:	EXEMPT DE :	SIN:
<ul style="list-style-type: none"> <li>· Farbstoffen</li> <li>· Parabenen und Silikonölen</li> <li>· Formaldehydabspaltern</li> <li>· Gen-modifizierten Inhaltsstoffen</li> <li>· Phtalaten</li> <li>· Mineralölen</li> <li>· DMDM Hydantoin</li> <li>· DEA und TEA</li> <li>· Propylenglykol</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Colorants</li> <li>· Parabens and silicon oils</li> <li>· Formaldehyde release agents</li> <li>· Genetically modified ingredients</li> <li>· Phthalates</li> <li>· Mineral oil</li> <li>· DMDM hydantoin</li> <li>· DEA and TEA</li> <li>· Propylene glycol</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Colorants</li> <li>· Parabènes et huiles de silicone</li> <li>· Séparateurs de formaldéhyde</li> <li>· Substances génétiquement modifiées</li> <li>· Phtalates</li> <li>· Huiles minérales</li> <li>· DMDM Hydantoin</li> <li>· DEA et TEA</li> <li>· Propylène glycol</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Colorantes</li> <li>· Parabenos y aceites de silicona</li> <li>· Disociadores de formaldehido</li> <li>· Componentes manipulados genéticamente</li> <li>· Ftalatos</li> <li>· Aceites minerales</li> <li>· Hidantoina de DMDM</li> <li>· DEA y TEA</li> <li>· Propilenglicol</li> </ul>



Gentle Shower Cream  
Crème douche douceur  
Crema de ducha suave

Pure Shampoo  
Shampooing pur  
Champú natural

Vital Conditioner  
Après-shampooing vitalisant  
Acondicionador revitalizante

Active Body Lotion  
Lotion corporelle active  
Loción corporal activa

30 ml FL-TODG 030  
150 ml FL-TLDG 150

30 ml FL-TOHS 030  
150 ml FL-TLHS 150

30 ml FL-TOCO 030  
150 ml FL-TLCO 150

30 ml FL-TOBL 030  
150 ml FL-TLBL 150



Natural Cream Soap  
Savon crème naturel  
Jabón natural cremoso

15 g FL-SBRI 015



Liquid Soap  
Savon liquide  
Jabón líquido

press + wash  
300 ml FL-PWLS 300



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300 ml FL-PWBS 300





ECO  
BY GREEN CULTURE



MIT EU-UMWELTZEICHEN · WITH EU ECOLABEL · AVEC LABEL ÉCOLOGIQUE DE L'UE · CON ETIQUETA ECOLÓGICA UE

TRULY

ECO - FRIENDLY



Als erster Hotelkosmetikhersteller in Deutschland haben wir für unsere Serie Green Culture das EU-Umweltzeichen erhalten. Die Pflegeprodukte entsprechen vom Inhalt bis zur Verpackung strengen ökologischen Kriterien. Die Green Culture Serie kombiniert schonende und verträgliche Pflegeprodukte mit Ingredienzien auf Basis nachwachsender, pflanzlicher Rohstoffe und umweltfreundlichen Verpackungen. Für eine bewusste Pflege im Einklang mit der Natur. Alle Produkte entsprechen zusätzlich den Anforderungen des skandinavischen Umweltzeichens Nordic Swan.

We received the EU Eco-Label for our product line Green Culture – as the first manufacturer of hotel cosmetics in Germany. These care products meet – from the ingredients to the packaging - all the strict ecological criteria. The Green Culture series combines gentle and skin compatible care products containing ingredients that are based on renewable plant raw materials and environmentally friendly packaging. For a body care in harmony with nature. All products also comply with the requirements of the Nordic ecolabel Nordic Swan.

En tant que premier fabricant de produits cosmétiques pour l'hôtellerie, nous avons reçu l'Éco-label européen pour notre gamme Green Culture. Nos produits de soin correspondent à des critères écologiques très stricts, depuis le contenu jusqu'à l'emballage. La gamme « Green Culture » associe des produits de soin doux et bien tolérés et des ingrédients à base de matières premières végétales renouvelables et utilise des emballages éco-compatibles. Des soins consciemment en harmonie avec la nature. Tous les produits sont par ailleurs conformes aux exigences du label écologique scandinave Nordic Swan.

Como primer fabricante de productos de cosmética para hoteles en Alemania, nos han concedido la Etiqueta Ecológica de la UE para nuestra serie Green Culture. Estos productos para el cuidado siguen rigurosamente los criterios ecológicos desde el contenido hasta el embalaje. La serie Green Culture combina productos suaves y eficaces con ingredientes a base de materias primas vegetales renovables con un embalaje respetuoso con el medio ambiente. Para un cuidado consciente en armonía con la Naturaleza. Todos los productos satisfacen, además, los requisitos suplementarios exigidos por la etiqueta ecológica escandinava Nordic Swan.



## GREEN CULTURE – Truly eco-friendly

Das EU-Umweltzeichen steht für ein Zertifizierungssystem, das den Verbrauchern das Erkennen umweltfreundlicher Produkte und Dienstleistungen erleichtert.

The EU Eco-Label aims to help European customers distinguish greener, more environmentally friendly products and services.

Le label écologique de l'UE est un système d'homologation destiné à aider les consommateurs européens à discerner les produits écologiques.

La etiqueta ecológica de la UE constituye un sistema de certificación que ayuda a los consumidores a identificar los productos y servicios ecológicos.

### DIE REZEPTUR:

- Einsatz von Ingredienzien auf Basis nachwachsender pflanzlicher Rohstoffe
- Hair & Body Wash, Shower Gel und Liquid Soap sind zu 97 % biologisch abbaubar
- Verzicht auf krebserregende Parfümstoffe
- Enthält max. 0,3 % biologisch schwer abbaubare Produkte (wie z.B. Parfümole, Farbstoffe, Konservierungsmittel, Conditioner)
- Einsatz von Lebensmittelfarbstoffen im Hair & Body Wash
- Keine gen-modifizierten Inhaltsstoffe
- Keine Parabene, kein Phenoxyethanol
- Konservierungen sind auf das Notwendigste beschränkt
- Keine Tierversuche

### THE FORMULATION:

- Use of ingredients based on renewable plant raw materials
- Hair & body wash, shower gel and liquid soap are 97 % biodegradable
- No use of cancer-causing ingredients
- Contains only 0,3 % of ingredients that degrade less easily (such as perfume oils, coloring agents, preservatives, conditioners)
- Use of food coloring in the hair & body wash product
- No genetically modified ingredients
- No parabens, no phenoxyethanol
- The use of preservatives is kept to the lowest possible level
- No animal-testing

### LA FORMULE :

- Utilisation d'ingrédients à base de matières premières végétales renouvelables
- Shampoing, gel douche et savon liquide biodégradables à 97 %
- Sans composants de parfum déclarés comme étant cancérigènes
- Contient max. 0,3 % d'ingrédients difficilement biodégradables (comme par ex. les huiles de parfum, colorants, conservateurs)
- Utilisation d'un colorant alimentaire dans le shampoing corps & cheveux
- Ne contient pas d'ingrédient génétiquement modifié
- Sans parabènes ou phenoxyethanol
- Utilisation d'un minimum de conservateurs
- Aucun de nos produits n'est testé sur des animaux

### LA FÓRMULA:

- Utilizamos ingredientes basados en materias primas vegetales regenerativas
- Champú, gel de ducha y jabón líquido son biodegradables hasta en un 97%
- Prescindimos de sustancias perfumantes cancerígenas
- Contiene un máx. de 0,3 % de productos difícilmente biodegradables (como p. ej. aceites perfumados, colorantes, conservantes, acondicionadores)
- Utilizamos colorantes alimentarios en champú para cuerpo y cabello
- Prescindimos de sustancias transgénicas
- No utilizamos parahidroxibenzoatos ni fenoxietanol
- Los conservantes se reducen a lo estrictamente necesario
- No experimentamos con animales

### DIE VERPACKUNG:

- Flasche aus 100 % recyceltem PET
- Enthält kein Kadmium, Blei oder Quecksilber
- Verzicht auf den Einsatz von CMR-Stoffen (CMR = krebserzeugend, erbgutverändernd, fortpflanzungsgefährdend)
- Verpackungsanteil wurde auf das Notwendigste beschränkt

### THE PACKAGING:

- Bottle made of 100 % recycled PET
- Contains no cadmium, lead or mercury
- No use of CMR additives (CMR = carcinogenic, mutagenic, toxic for reproduction)
- Packaging has been reduced to a minimum

### L'EMBALLAGE:

- Flacon constitué à 100 % de PET recyclé
- Ne contient pas de cadmium, plomb ou mercure
- Ne contient pas de substances CMR (CMR= cancérigènes, mutagènes, toxiques pour la reproduction)
- L'emballage est limité au strict minimum

### EL ENVASE:

- Frasco PET 100 % reciclado
- No contiene cadmio, plomo ni mercurio
- Prescindimos de la utilización de sustancias CMR (CMR = carcinógeno, mutágenas, tóxicas para la reproducción)
- Envase reducido a lo estrictamente necesario



Shower Gel  
Gel douche  
Gel de ducha

42 ml GC-EODG 042



Hair & Body Wash  
Shampoing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

42 ml GC-EOBS 042



Conditioner  
Après-shampoing  
Acondicionador

42 ml GC-EOCO 042



Body Lotion  
Lotion corporelle  
Loción corporal

42 ml GC-EOBL 042



Pflanzenseife in Kartonage  
Vegetable soap in cardboard box  
Savon végétal sous cartonnage  
Jabón vegetal en caja de cartón

20 g GC-RESK 021



Hair & Body Wash  
Shampoing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300 ml GC-PWBS 300



Liquid Soap  
Savon liquide  
Jabón líquido

press + wash  
300 ml GC-PWLS 300

FOR THE ECO-CONSCIOUS TRAVELLER

## ACCESSORIES GREEN

Ganz im Zeichen von Umweltfreundlichkeit und unter Berücksichtigung eines nachhaltigen Umgangs mit natürlichen Ressourcen entwickelt, komplettieren diese Accessoires das Angebot umweltfreundlicher Produktlösungen.

These accessories complete the range of environmentally friendly products, as they were developed under the banner of environmental friendliness and in sustainable consideration of natural resources.

Développé dans le respect des ressources naturelles, en adéquation avec le respect de l'environnement, ces accessoires complètent la gamme des produits écologiques.

Los accesorios de la gama Accessoires completa la oferta de productos elaborados por completo bajo el signo de la etiqueta ecológica y con pleno respeto hacia a los recursos naturales.

- 100 % biologisch abbaubare Kartonage
- Aus 100 % recyceltem Papier
- Bedruckung mit Soja-Farben
- Umverpackungen und Zweitverpackungen sind recycelbar
- Verpackungsanteile wurden auf das Notwendigste beschränkt
- Ersatz künstlicher Materialien durch natürliche Substanzen wie Holz, Baumwolle und Papier soweit möglich

- 100 % biodegradable cardboard
- Made of 100% post-consumer recycled paper
- Soy-based ink used for printing
- Primary and secondary packing is recyclable
- Packaging has been reduced to a strict minimum
- Replacement of synthetic materials with natural substances such as wood, cotton or paper if feasible

- Cartonnage 100 % bio-dégradable
- À partir de papier 100 % recyclé
- Impression à base d'encre de soja
- Les emballages groupés et secondaires sont recyclables
- Les éléments d'emballage ont été réduits au strict minimum
- Les matériaux synthétiques ont été dans la mesure du possible remplacés par des substances naturelles telles que le bois, le coton et le papier

- Embalajes de cartón 100% biodegradables
- Papel 100% reciclable
- Estampado con tintas a base de soja
- Embalajes interiores y exteriores reciclables
- Los componentes de los embalajes se limitan a lo estrictamente necesario
- En la medida de lo posible, sustitución de materiales sintéticos por productos naturales como la madera, la lana y el papel

Schuh- und Wäschebeutel aus 100% Bio-Baumwolle, ein Kamm aus Holz sowie Slipper aus Bambus werden in Kürze zur Verfügung stehen.

Shoe and laundry bag made of 100% organic cotton, a wooden comb and a bamboo slipper will soon be at your disposal.

Des sacs à chaussures et à linge en coton 100% bio, un peigne en bois ainsi que des chaussons en bambou seront bientôt disponibles.

Bolsa para zapatos y de lavandería de algodón 100% orgánico, peine de madera y zapatillas de bambú disponibles en breve.



Duschhaube  
Shower cap  
Bonnet de douche  
Gorro de ducha

HKDH 020



Vanity Set  
Set de soins  
Set de tocador

HKVA 020



Nähetui  
Sewing kit  
Nécessaire à couture  
Estuche de costura

HKNE 020



Nagelfeile  
Nail file  
Lime à ongles  
Lima de uñas

HKNF 020





## PRESS + WASH

SPECIAL FEATURE

A PATENTED

PHILOSOPHY

press + wash ist das einmalige, patentierte und geschlossene Dosiersystem für Ihr Hotelbad, welches ausschließlich von ADA angeboten wird. Es wurde in Zusammenarbeit mit Hoteliers entwickelt und ist die ideale Kombination aus moderner Technologie und praktischer Anwendung, das zudem Ihre Wareneinsatzkosten um bis zu 50 % reduzieren kann. press + wash ist passend zu allen aktuellen Pflegelinien in vielen unterschiedlichen Designs erhältlich.

press + wash is the unique, patented and closed dosage system for your hotel bath which is exclusively offered by ADA. It was developed together with hoteliers and is the ideal combination of modern technology and practical application which in addition can reduce your inventory costs by up to 50 %. press + wash is fitting for all current care lines and available in differing designs.

press + wash est le seul système de dosage fermé et breveté pour les salles de bains de votre hôtel proposé exclusivement par ADA. Il a été conçu en collaboration avec des hôteliers et représente la combinaison idéale entre une technologie moderne et une utilisation pratique capable de réduire vos coûts jusqu'à 50 %. press + wash est disponible dans toutes les lignes de soins actuelles, dans des designs divers et variés.

press + wash es el único sistema dosificador patentado y cerrado para su baño de hotel, el cual es ofrecido exclusivamente por ADA. Fue desarrollado en conjunto con hoteleros y es la combinación ideal de tecnología moderna y aplicación práctica que, además, puede reducir los costos de los productos utilizados en hasta un 50 %. press + wash está disponible para todas las líneas de cuidados actuales en muchos diseños diferentes.

## BENEFITS

### ADA PRESS + WASH

Das einmalige, patentierte geschlossene Dispensersystem für das Hotelbad.

The unique, patented closed dispenser system for the hotel bathroom.

Le seul système de dosage fermé et breveté pour les salles de bains d'hôtel.

El único dispenser patentado cerrado para el baño de hotel.

#### PLUSPUNKTE FÜR IHRE GÄSTE

- Hohe Hautverträglichkeit, da pH-hautneutral
- Hygienisches System
- Einfaches, bedarfsgerechtes Dosieren
- Optisch ansprechendes Design

#### ADVANTAGES FOR YOUR GUESTS

- Highly compatible for the skin since it is pH skin neutral
- Hygienic system
- Simple dosage according to needs
- Optically attractive design

#### AVANTAGES POUR VOS HÔTES

- Haute tolérance cutanée grâce au pH neutre pour la peau
- Système hygiénique
- Dosage facile et adapté aux besoins
- Design visuel plaisant

#### VENTAJAS PARA SUS HUÉSPEDES

- Alta tolerancia cutánea, porque posee pH-neutro
- Sistema higiénico
- Dosificación fácil y según las necesidades
- Diseño ópticamente agradable

#### PLUSPUNKTE FÜR IHR HOTEL

- 30-50 % Ersparnis im Vergleich zu Kleinportionen
- 100 % entleerbar und tropffrei
- Strapazierfähig, da ohne Verschleißteile
- Diebstahlsicher
- Einfache Handhabung, schneller Flakonwechsel
- Inhalt 300 ml, ausreichend für 3-4 Wochen
- Garantierte Hygienesicherheit durch das geschlossene Dispensersystem
- 100 % Produkthaftung durch ADA
- Vielfältige Marken und Düfte

#### ADVANTAGES FOR YOUR HOTEL

- 30-50 % savings compared to small portions
- Can be emptied 100 % and is free from dripping
- Sturdy since made without parts which can wear
- Safe from theft
- Simple handling, quick change of flacon
- Contents 300 ml, enough for 3-4 weeks
- Guaranteed hygiene safety through the closed dispenser system
- 100 % product liability through ADA
- Diverse brands and scents

#### AVANTAGES POUR VOTRE HOTEL

- 30 à 50 % d'économie par rapport aux petites portions
- Peut être vidé à 100 % et ne goutte pas
- Résistant grâce à l'absence de pièces d'usure
- Sécurité anti-vol
- Manipulation simple, changement rapide de flacon
- Contient 300ml, suffit pour 3 à 4 semaines
- Hygiène garantie grâce au système de distribution fermé
- Garantie du produit à 100 % par ADA
- Diverses marques et fragrances

#### VENTAJAS PARA SU HOTEL

- 30-50 % de ahorro en comparación con dosis menores
- 100 % vaciable y libre de goteo
- Resistente, sin piezas de desgaste
- A prueba de robo
- Fácil manejo, rápido reemplazo de botellas
- Contenido de 300 ml, suficiente para 3-4 semanas
- Seguridad higiénica garantizada gracias al sistema de dispenser cerrado.
- 100 % de responsabilidad sobre el producto de la ADA
- Variadas marcas y perfumes

#### PLUSPUNKTE FÜR DIE UMWELT

- 100 % recyclingfähig durch 100 % PET
- Sparsamer Einsatz durch das Dosiersystem
- Kein Vernichten angebrochener Portionen

#### ADVANTAGES FOR THE ENVIRONMENT

- 100 % recyclable through 100 % PET
- Economical use through the dosage system
- No destruction of opened portions

#### AVANTAGES POUR L'ENVIRONNEMENT

- 100 % recyclable car composé à 100 % de PET
- Utilisation économique grâce au système de dosage
- Pas d'élimination de portions entamées

#### VENTAJAS PARA EL MEDIO AMBIENTE

- 100 % reciclable porque 100 % de polietileno
- Aplicación económica gracias al sistema dosificador
- Sin eliminación de restos del producto empezado.



press + wash Halterung/Holder/Support/Soporte

weiß, zum Schrauben  
white, for screwing  
blanc, à visser  
blanco, para enroscar

PWA 010



weiß, selbstklebend  
white, self-adhesive  
blanc, autoadhésif  
blanco, autoadhesivo

PWA 110

gold, zum Schrauben  
gold, for screwing  
doré, à visser  
dorado, para enroscar

PWA 012

gold, selbstklebend  
gold, self-adhesive  
doré, autoadhésif  
dorado, autoadhesivo

PWA 112



press + wash Halterung/Holder/Support/Soporte

chrom mattiert, zum Schrauben  
chrome matt, for screwing  
chromé mat, à visser  
cromado mate, para enroscar

PWA 013



chrom mattiert, selbstklebend  
chrome matt, self-adhesive  
chromé mat, autoadhésif  
cromado mate, autoadhesivo

PWA 113

chrom, zum Schrauben  
chrome, for screwing  
chromé, à visser  
cromado, para enroscar

PWA 011

chrom, selbstklebend  
chrome, self-adhesive  
chromé, autoadhésif  
cromado, autoadhesivo

PWA 111



Hülse, transparent  
Collar, transparent  
Bague, transparente  
Anillas, transparente

PWHU 009





# THE CARE

COLLECTION

FA SENSITIVE NEW

ESSENTIAL

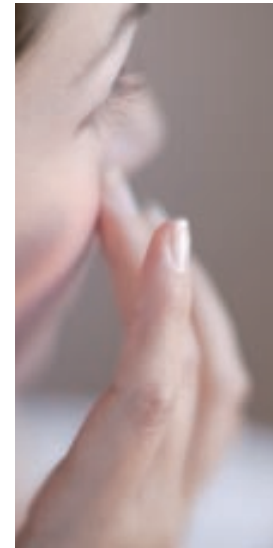
FUSION

SUTTON & FOSTER

CLASSIC

DERMAFIT

PREVIEW: JUNGLE KIDS







MIT JOGHURT PROTEIN / WITH YOGHURT PROTEIN / AU YAOURT PROTÉINÉ / CON YOGUR PROTEINA

GENTLE CARE

FOR SENSITIVE SKIN

Sensible Haut benötigt eine besondere Pflege, die sanft und wirksam reinigt und die Haut vor Austrocknung schützt. Die Fa Yoghurt Sensitive Pflegeserie mit Joghurt-Proteinen kombiniert pflegende und feuchtigkeitbewahrende Inhaltsstoffe und sorgt für ein gesundes, geschmeidiges und besseres Hautgefühl. Die pH-hautneutralen Formulierungen wurden speziell für die Bedürfnisse empfindlicher Haut entwickelt und ihre Hautverträglichkeit in dermatologischen Tests bestätigt.

Sensitive skin needs a special care, which cleans gentle and effectively and prevents the skin from drying out. The Fa Yoghurt Sensitive care line with yoghurt proteins combines nurturing and moisturizing ingredients and ensures a healthy, supple and better skin feeling. The pH skin neutral formulations were especially developed to meet the needs of sensitive skin. The skin compatibility has been confirmed in dermatological tests.

Une peau sensible nécessite un soin spécifique qui la nettoie efficacement et en douceur et la protège du dessèchement. La gamme de soins Fa Yoghurt Sensitive aux protéines de yaourt associe des ingrédients nourrissants et hydratants. Votre peau reste saine et souple et vous donne une sensation unique de bien-être. Les formulations au PH neutre ont été mises au point spécialement pour les besoins des peaux sensibles et leur excellente tolérance a été confirmée par des tests dermatologiques.

Una piel sensible necesita un cuidado especial que proporcione una limpieza suave y efectiva y que proteja la piel de la sequedad. La serie de cuidado Fa Yoghurt Sensitive con proteínas de yogur combina componentes que conservan la humedad y proporciona una sensación de piel sana, suave y mejorada. Las formulaciones de pH neutro para la piel se han desarrollado especialmente para las necesidades de la piel sensible y su eficacia está testada mediante pruebas dermatológicas.





Shower Cream  
Douche fraîcheur  
Crema de ducha

25 ml FA-FADG 025



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

25 ml FA-FABS 025



Body Lotion  
Lotion corporelle  
Loción corporal

25 ml FA-FABL 025



Cremeseife im Soft Bag  
Cream soap in flow pack  
Savon crème sous flow pack  
Jabón cremoso en flow pack

20 g FA-SBST 020



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

10 ml FA-REBS 010



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300 ml FA-PWBS 300



Cream Soap  
Savon crème  
Crema de ducha

press + wash  
300 ml FA-PWLS 300



Body Lotion  
Lotion corporelle  
Loción corporal

press + care  
300 ml FA-PWBL 300





# essential

MIT AROMA VON WEISSEN ROSEN · WITH AROMA OF WHITE ROSES · AUX ARÔMES DE ROSES BLANCHES · CON AROMA DE ROSAS BLANCAS

S I M P L I C I T Y

O F B E A U T Y



ESSENTIAL – diese Pflegeserie besticht durch ihre ästhetische Reduktion auf das Wesentliche. Modernes Understatement ist dabei die Grundphilosophie des minimalistischen Flakondesigns, welches frische Ausstrahlung sowie neue Energie in jedes Hotelbad bringt. Die ausdrucksstarke Klarheit und der ausgewogenen Pflege-Genuss dieser puren Rezeptur mit zart-frischem Duft überzeugen auch den Gast mit internationalem Anspruch.

ESSENTIAL – this body care range captivates through its aesthetic reduction on the essential. Modern understatement is the basic philosophy of the minimalist flacon design that fills every hotel bathroom with new vital energy and a fresh flair. The expressive clarity and the balanced pleasure experience of this pure and delicately fragranced formulation will convince even the guest with highest international demands.

ESSENTIAL – cette ligne de soins très esthétique se concentre sur l'essentiel, ce qui en fait tout son charme. Un « understatement » moderne constitue la philosophie fondamentale de ce flacon design minimaliste qui transporte un souffle de fraîcheur et une énergie nouvelle dans chaque salle de bain hôtelière. La pureté de cette formule, sa clarté et son équilibre souligné par une fragrance d'une douce fraîcheur, captiveront également les clients aux aspirations internationales.

ESSENTIAL – esta línea de cuidado corporal cautiva por su minimalismo estético hasta lo esencial. Un concepto moderno es la básica filosofía del diseño de este frasco minimalista que encaja en el baño de todos los hoteles con una nueva energía y un vital frescor. La expresiva transparencia y el equilibrio placentero experimentado por esta pura y delicada fragancia convencerá hasta al cliente mas exigente.





Shower Gel  
Gel douche  
Gel de ducha

26 ml EN-RIDG 026



Shampoo  
Shampooing  
Champú

26 ml EN-RIHS 026



Conditioner  
Après-Shampooing  
Acondicionador

26 ml EN-RICO 026



Body Milk  
Lait corporel  
Leche corporal

26 ml EN-RIBL 026



Seife im Soft Bag  
Soap in flow pack  
Savon en flow pack  
Jabón en flow pack

15 g EN-SBRI 015



Liquid Soap  
Savon liquide  
Jabón líquido

press + wash  
300 ml EN-PWLS 300



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300 ml EN-PWBS 300





CROSSOVER



FUSION

MIT SANDELHOLZ AROMA · WITH SANDALWOOD AROMA · AUX ARÔMES DE BOIS DE SANTAL · CON AROMA DE SÁNDALO

CULTURE

Ob modern, puristischer „urban style“ aus Europa oder harmonische Feng Shui Elemente aus Asien – FUSION besticht mit einem Mix aus zahlreichen kulturellen Einflüssen aus aller Welt. Bieten Sie Ihren Gästen einen überraschend außergewöhnlichen Duft, der frische und blumige mit warmen, tiefgründigen Noten verbindet. Eine einzigartige Komposition für eine Pflege, die die Sinne inspiriert, den Körper belebt und die Haut umschmeichelt. FUSION entdecken – crossover culture erleben.

Whether modern, purist „urban style“ from Europe or harmonious Feng Shui elements from Asia – FUSION captivates with a mix of multiple cultural influences from all over the world. Offer your guests a surprisingly exceptional fragrance that combines fresh and flowery aromas with warm and profound ones. A unique combination for a personal care that inspires the senses, invigorates the body and pampers the skin. Discover FUSION – experience crossover culture.

Entre un style urbain, contemporain européen et des éléments harmonieux du feng shui asiatique – FUSION éblouit grâce à un mélange d'influences du monde entier. Offrez à vos hôtes un parfum étonnamment exceptionnel, qui combine des fragrances fraîches et florales aux profondes nuances boisées. Une combinaison unique pour un soin corporel inspirant les sens, stimulant le corps et choyant la peau. FUSION – un voyage multi-culturel.

Entre un estilo urbano contemporáneo europeo y unos elementos armoniosos de feng shui asiático – FUSION cautiva con su mezcla de influencias del mundo entero. Ofrecer a sus clientes un perfume sorprendente y excepcional que combina unas fragancias frescas y florales con profundos matices cálidos. Una combinación única para el cuidado corporal que inspira los sentidos, estimula el cuerpo y acaricia la piel. Con FUSION - experimentad un viaje multicultural.





De-stressing Bath & Shower Gel  
Gel de bain & douche détente  
Gel de baño y ducha desestresante

30ml FU-NYDG 030



Purifying Hair & Body Shampoo  
Shampooing corps & cheveux purifiant  
Champú purificador para cuerpo y cabello

30ml FU-NYBS 030



Softening Hair Conditioner  
Après-shampooing douceur  
Acondicionador suavizante

30ml FU-NYCO 030



Nourishing Body Lotion  
Lotion corporelle nourrissante  
Loción corporal nutritiva

30ml FU-NYBL 030



Cremeseife im Soft Bag  
Cream soap in flow pack  
Savon crème sous flow pack  
Jabón cremoso en flow pack

20g FU-SBST 020  
40g FU-SBST 040



Liquid Cream Soap  
Savon crème liquide  
Jabón cremoso líquido

press + wash  
300ml FU-PWLS 300



Shampoo Hair & Body with Conditioner  
Shampooing corps & cheveux avec après-shampooing  
Champú para cuerpo y cabello con acondicionador

press + wash  
300ml FU-PWBS 300



Nourishing Body Lotion  
Lotion corporelle nourrissante  
Loción corporal nutritiva

press + care  
300ml FU-PWBL 300

Inhalt:  
Flacons 30ml:  
1 De-stressing Bath & Shower Gel  
1 Purifying Hair & Body Shampoo  
1 Softening Hair Conditioner  
1 Nourishing Body Lotion  
Divers:  
1 Cremeseife 20g  
1 Einweggesichtstuch - 100% Baumwolle

Contenu:  
Flacons 30ml:  
1 De-stressing bath & shower gel  
1 Purifying hair & body shampoo  
1 Softening hair conditioner  
1 Nourishing body lotion  
Divers:  
1 Cream soap 20g  
1 One-time-use face cloth - 100% cotton

Contenu:  
Flacons 30ml :  
1 Gel de bain & douche détente  
1 Shampooing corps & cheveux purifiant  
1 Après-shampooing douceur  
1 Lotion corporelle nourrissante  
Divers:  
1 Savon crème 20g  
1 Gant de toilette à usage unique - 100% coton

Contenido:  
Frasco 30ml:  
1 Gel de baño y ducha desestresante  
1 Champú para cuerpo y cabello purificador  
1 Acondicionador suavizante  
1 Loción corporal nutritiva  
Diverso:  
1 Jabón cremoso 20g  
1 Toallita facial desechable - 100% algodón

24 x 19,5 x 3,1 cm



FUSION Care Set  
Set de soins FUSION  
Estuche FUSION

FU-KOBO 001



TRADITIONAL



SUTTON & FOSTER

MIT PLANTACARE® · WITH PLANTACARE® · AU PLANTACARE® · CON PLANTACARE®

LIFESTYLE

Schenken Sie Ihren Gästen einen erholsamen Tag auf dem Land mit der Pflegelinie von SUTTON & FOSTER. Die zitrisch-frische Pflegelinie kombiniert britischen Lifestyle mit klassischem Landhausstil und schenkt ihren Gästen Entspannung und Wohlbefinden.

Give your guests a relaxing day in the country with the care line from SUTTON & FOSTER. The lemon fresh care line combines the British lifestyle with the classic country house style and gives your guests relaxation and well-being.

Offrez à vos hôtes une journée de détente à la campagne avec la ligne de soins SUTTON & FOSTER. Cette ligne de soins fraîcheur aux agrumes allie le « lifestyle » britannique au style classique d'une maison de campagne et offre à vos hôtes détente et bien-être.

Obsequie a sus huéspedes un día tranquilo en el campo con la línea de cuidados de SUTTON & FOSTER. La línea de cuidados cítrica y fresca combina el Lifestyle británico con el clásico estilo de casa de campo y brinda a sus huéspedes relajación y bienestar.





Bath & Shower Gel  
Gel de bain & douche  
Gel de baño y ducha

45ml SF-PRDG 045



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

45ml SF-PRBS 045



Body Lotion  
Lotion corporelle  
Loción corporal

45ml SF-PRBL 045



Mundwasser  
Mouth wash  
Bain de bouche  
Enjuague bucal

45ml SF-PRMW 045



Pflanzenseife in Plisseefolie  
Vegetable soap in pleat-wrapped foil  
Savon aux plantes sous film plissé  
Jabón vegetal en folio plisado

20g SF-RESP 020



Pflanzenseife in Stretchfolie  
Vegetable soap in shrink-wrapped foil  
Savon aux plantes sous film stretch  
Jabón vegetal en folio stretch

30g SF-PRFS 030  
50g SF-PRFS 050



Liquid Soap  
Savon liquide  
Jabón líquido

press + wash  
300ml SF-PWLS 300



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300ml SF-PWBS 300



5 Badeperlen à 4ml  
5 Bath pearls à 4ml  
5 Perles de bain de 4ml  
5 Perlas de baño de 4ml

SF-HWBP 005



Mundpflegeset  
Dental kit  
Set dentaire  
Kit dental

SF-WKMS 004



Rasierset  
Shaving kit  
Set de rasage  
Kit de afeitado

SF-WKRS 004



Nagelfeile  
Nail file  
Lime à ongles  
Lima de uñas

SF-WKNF 002



Wellness Massageschwamm  
Wellness massage pad  
Éponge de massage wellness  
Esponja de masaje wellness

SF-WKWS 012



Duschhaube  
Shower cap  
Bonnet de douche  
Gorro de ducha

SF-WKDH 010

Inhalt:  
Flakons 45 ml:  
1 Shower Gel  
1 Shampoo Hair & Body  
1 Body Lotion  
1 Mundwasser  
Divers:  
5 Badeperlen  
1 Wellness Massageschwamm  
1 Seife 50 g  
1 Duschhaube  
1 Gesichtstuch

Contenu:  
Flacons 45 ml:  
1 Gel de bain & douche  
1 Shampoing corps & cheveux  
1 Lotion corporelle  
1 Bain de bouche  
Divers:  
5 Perles de bain  
1 Éponge de massage wellness  
1 Savon 50 g  
1 Bonnet de douche  
1 Serviette invité

22 x 14 x 5,5 cm

Contents:  
Flacons 45 ml:  
1 Shower gel  
1 Shampoo hair & body  
1 Body lotion  
1 Mouth wash  
Divers:  
5 Bath pearls  
1 Wellness massage pad  
1 Soap 50 g  
1 Shower cap  
1 Face cloth

Contenido:  
Frasco 45 ml:  
1 Gel de ducha  
1 Champú de cuerpo y cabello  
1 Loción corporal  
1 Enjuague bucal  
Diverso:  
5 Perlas de baño  
1 Esponja de masaje wellness  
1 Jabón 50 g  
1 Gorro de ducha  
1 Toalla facial



Geschenkkörbchen SUTTON & FOSTER  
Presentation basket SUTTON & FOSTER  
Corbeille SUTTON & FOSTER  
Cesto de regalo SUTTON & FOSTER

SF-KOKO 006



Nähetui  
Sewing kit  
Nécessaire à couture  
Estuche de costura

SF-WKNE 000



Schuhputzschwamm  
Shoe polish sponge  
Éponge lustrante pour chaussures  
Esponja para limpiar zapatos

SF-WKSS 003



Vanity Set  
Set de soins  
Set de tocador

SF-WKVA 008





# CLASSIC

MIT AMBER-AROMA · WITH AMBER AROMA · AUX ARÔMES D'AMBRE · CON AROMA DE AMBRE

A DELIGHTFUL

SENSATION OF BEAUTY

CLASSIC ist eine Pflegelinie, die durch zeitloses Design besticht. Sie vereint klare Linien mit klassischen Formen und verbindet natürlichen Charme mit schlichter Eleganz. Die CLASSIC Pflegelinie verspricht zarte Reinigung und sanfte Pflege mit Hilfe von hochwertigen Inhaltsstoffen. Diese Collection bietet Ihnen eine Auswahl an verschiedenen Produkten, die nach Ihren ganz individuellen Bedürfnissen in Ihrem Hotel eingesetzt werden können.

CLASSIC is a care line which captivates with a timeless design. It unifies clear lines with classic forms and combines natural charm with simple elegance. The CLASSIC care line promises tender cleansing and gentle care using valuable ingredients. This collection offers you a selection of diverse products which can be used in your hotel depending on your individual needs.

CLASSIC est une ligne de soins parée d'un design indémodable. Elle allie des lignes nettes à des formes classiques et marie le charme naturel à une élégance simple. La ligne de soins CLASSIC lave et nourrit en douceur grâce à ses composants de haute qualité. Cette collection vous offre un choix de produits divers et variés qui pourront être utilisés dans votre hôtel selon vos besoins spécifiques.

CLASSIC es una línea de cuidados que seduce con su diseño atemporal. Combina líneas claras con formas clásicas y un encanto natural con sencilla elegancia. La línea de cuidados CLASSIC promete una limpieza delicada y cuidados suaves gracias a sus componentes de alta calidad. Esta gama le ofrece una variedad de diferentes productos que pueden ser utilizados en su hotel para necesidades totalmente individuales.



Bath & Shower Gel  
Gel de bain & douche  
Gel de baño y ducha

40ml CL-RODG 040



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

40ml CL-ROBS 040



Hair Conditioner  
Après-shampooing  
Acondicionador

40ml CL-ROCO 040



Body Lotion  
Lotion corporelle  
Loción corporal

40ml CL-ROBL 040



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

10ml CL-REBS 010



Badesalz, Jojobaöl & Orange  
Bath salt, jojoba oil & orange  
Sels de bain, huile de jojoba & orange  
Sales de baño, aceite de jojoba y naranja

150g CL-ACSA 150



Cremeseife im Sachet  
Cream soap in sachet  
Savon crème en sachet  
Jabón cremoso en sobre

15g CL-RESF 015



Cremeseife in Plisseepapier  
Cream soap in pleat-wrapped paper  
Savon crème sous papier plissé  
Jabón cremoso en papel plisado

20g CL-RESP 020



Liquid Cream Soap  
Savon crème liquide  
Jabón cremoso líquido

press + wash  
300ml CL-PWLS 300



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300ml CL-PWBS 300



Erfrischungstuch im Sachet  
Refresher tissue in sachet  
Serviette rafraîchissante en sachet  
Toallita refrescante en saquito

CL-ACET 000





SPECIAL



derma  
fit

MIT PERLGLANZ · WITH PEARL EFFECT · AVEC EFFET NACRÉ · CON EFECTO PERLA

CARE FOR BODY & SOUL

Gestresste Hotelgäste suchen oft nach einer Oase der Entspannung, einem Ort der Erholung und der Stille, wo Sie wieder zur inneren und körperlichen Ruhe finden können. dermafit ist eine ganz besonders milde Pflege und bietet Ihren Gästen die Möglichkeit, sich zu erholen und die Seele baumeln zu lassen.

Stressed out hotel guests are often looking for an oasis of relaxation, a place to recover and simply enjoy the quiet, where they can find their inner and physical peace. dermafit is an extremely mild care and offers your guests the possibility to relax and set the soul free.

Les personnes stressées séjournant dans un hôtel recherchent bien souvent une oasis de détente, un lieu de repos et de silence où elles pourront retrouver leur sérénité spirituelle et corporelle. dermafit propose un soin extrêmement doux et offre à vos hôtes la possibilité de se reposer et de laisser vagabonder leur esprit.

A menudo, los agobiados huéspedes de hotel buscan un oasis de relajación, un lugar de reposo y calma, donde podrán encontrar nuevamente la serenidad interior y corporal. dermafit ofrece cuidados excepcionalmente suaves y brinda a sus huéspedes la posibilidad de descansar y relajarse.



Bath & Shower Gel  
Gel de bain & douche  
Gel de baño y ducha

30ml DF-RYDG 030



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

30ml DF-RYBS 030



Body Lotion  
Lotion corporelle  
Loción corporal

30ml DF-RYBL 030



Cremeseife in transparenter Dose  
Cream soap in transparent plastic box  
Savon crème en boîtier, transparent  
Jabón cremoso en caja transparente

15g DF-LXSD 015



Cremeseife in Soft Bag  
Cream soap in flow pack  
Savon crème sous flow pack  
Jabón cremoso en flow pack

15g DF-SBLX 015



Liquid Cream Soap  
Savon crème liquide  
Jabón cremoso líquido

press + wash  
300ml DF-PWLS 300



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

press + wash  
300ml DF-PWBS 300



Shampoo Hair & Body  
Shampooing corps & cheveux  
Champú para cuerpo y cabello

10ml DF-REBS 010





J U N G L E F U N

F O R S M A L L A D V E N T U R E R S

Die neue Jungle Kids Pflegeserie: Das sind kinderfreundliche und milde Rezepturen - optimal geeignet für die Pflege zarter Kinderhaut. Der frische und exotische Duft der Pflegeprodukte und das kunterbunte Dschungeldesign bringen Spaß und Abenteuer ins Badezimmer und sorgen für gute Laune bei den kleinen Gästen.

The new Jungle Kids care line stands for child-friendly and mild formulations – especially made for the care of soft children's skin. The fresh and exotic fragrance of these care products and the multi-colored jungle design bring fun and adventure into the bathroom and make small guests happy.

Cette nouvelle gamme de soins Jungle Kids : Ce sont des formules douces spécialement conçues pour les enfants, idéales pour l'entretien des peaux fragiles des plus petits. Le parfum frais et exotique de ces produits et le design multicolore évoquant la jungle apportent une note ludique et un peu d'aventure dans la salle de bains et sont une garantie pour la bonne humeur de vos petits invités.

La nueva línea de cuidado Jungle Kids: Se trata de preparaciones suaves para los niños; especialmente adecuadas para el cuidado de la piel delicada de los más pequeños. El olor fresco y exótico de los productos para el cuidado y el colorido diseño inspirado en la selva ofrecen al niño diversión, aventuras en el cuarto de baño y buen humor.

**COMING SOON**  
DEMNÄCHST • PROCHAINEMENT • PRÓXIMO LANZAMIENTO





# COMPLEMENTARY

## PRODUCTS

ACCESSORIES WHITE NEW

ACCESSORIES TRENDLINE

TRAYS + POUCHES

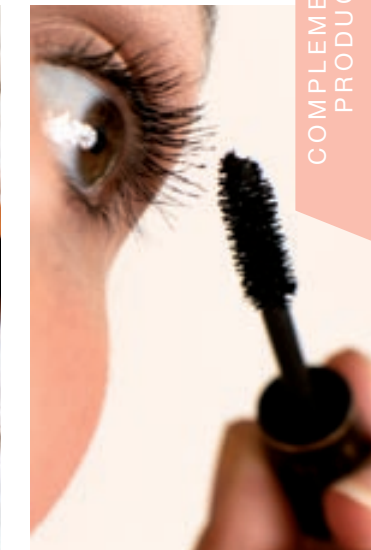
TERRY TOWELLING

SLIPPERS

CRYSTAL DISPENSER

PUMP DISPENSER

HYGIENE





A PERFECT IMPRESSION

# ACCESSORIES WHITE

Im Hotelzimmer sind es gerade die kleinen Dinge, die den Raum erst komplett, seine Ausstrahlung perfekt und den Gästeservice vollkommen machen. Auf diesen Seiten finden Sie daher eine umfangreiche Auswahl an praktisch-schönen Accessoires für den Badezimmer- und Dressing-Bereich.

A room impresses with its esthetic design. It is the small accent in a bathroom that makes it complete, that perfects its ambiance and complements its guest service. Therefore, these pages present an extensive range of practical and attractive accessories for the bath- and dressing room.

Une chambre séduit par son esthétique. Dans la salle de bain, ce sont les petits détails qui renforcent cette impression de bien-être et assurent un service parfait au client. Pour cela, vous trouverez sur ces pages une large gamme d'accessoires aussi beaux que pratiques.

El diseño estético de un espacio es lo que le da su carácter. En el baño, los pequeños detalles son los que consiguen completar el espacio, los que perfeccionan su ambiente y dan el último toque al servicio ofrecido a los huéspedes. En estas páginas encontrará una gamma entensa de accesorios bonitos y prácticos.



Duschhaube  
Shower cap  
Bonnet de douche  
Gorro de ducha

HKDH 007



Duschhaube in PE Beutel  
Shower cap in PE bag  
Bonnet de douche en sachet polyéthylène  
Gorro de ducha en bolsa de plástico

REDH 000



Vanity Set  
Set de soins  
Set de tocador

HKVA 006



Nagelfeile im Etui mit Siegel  
Nail file in plastic sleeve  
Lime à ongles en étui plastique  
Lima de uñas en estuche con cierre

HWNF 000



Rasierset  
Shaving kit  
Set de rasage  
Kit de afeitado

HKRS 003



Nähetui in Etuikartonage  
Sewing kit in cardboard envelope  
Nécessaire à couture en étui carton  
Estuche de costura en cartón

HKNE 000



Nähetui in Kunststoffbox  
Sewing kit in plastic box  
Nécessaire à couture en boîte plastique  
Estuche de costura en caja de plástico

HWNE 000



Nagelfeile in Kartonage  
Nail file in cardboard envelope  
Lime à ongles en étui carton  
Lima de uñas en estuche de cartón

HKNF 001



Trinkbecher in Folie  
Plastic tumbler in hygienically sealed bag  
Gobelet sous film hygiénique  
Vaso en película higiénica

HWTB 002



Zahnseide in Kartonage  
Dental floss in cardboard envelope  
Fil dentaire en étui carton  
Hilo dental en estuche de cartón

HKZS 000



Mundpflegeset  
Dental kit  
Set dentaire  
Kit dental

HKMS 003



Damenset  
Ladies Set  
Set féminin  
Set para mujer

HKDS 003

Inhalt:  
1 Tampon  
1 Damenbinde  
3 Slipelagen

Contents:  
1 Tampon  
1 Sanitary towel  
3 Panty liners

Contenu:  
1 Tampon  
1 Serviette  
hygiénique  
3 Protège-slips

Contenido:  
1 Tampón  
1 Compresa  
3 Salvaslips



Schuhputzschwamm in Dose  
Shoe polish in plastic box  
Éponge lustrante pour chaussures, en boîtier  
Espanja para limpiar zapatos en caja

HWPD 000



Schuhputzschwamm in Kartonage  
Shoe polish in cardboard box  
Éponge lustrante pour chaussures, en carton  
Espanja para limpiar zapatos en cartón

HKSS 001



Schuhputztuch im Sachet  
Shoe polish tissue in sachet  
Serviette lustrante pour chaussures en sachet  
Paño para limpiar zapatos en sobre

ACPS 000



Haarbürste  
Hair brush  
Brosse à cheveux  
Cepillo para el cabello

HKHB 003



Kamm in Kartonage  
Comb in cardboard envelope  
Peigne en étui carton  
Peine en caja de cartón

HKKA 003



Kamm in PE Beutel  
Comb in PE bag  
Peigne en sachet polyéthylène  
Peine en bolsa de plástico

HWKA 000



Wellness Massageschwamm  
Wellness massage pad  
Éponge de massage wellness  
Espanja de masaje wellness

HKWS 012

Nur mit Ihrem Logo erhältlich.  
Only available with your logo.  
Uniquement disponible avec votre logo.  
Sólo disponible con su logotipo.



Schuhputzhandschuh, Baumwolle  
Shoe polish mitt, cotton  
Gant lustrant pour chaussures, coton  
Guante para limpiar zapatos, algodón

HWPH 001



Schuhputzhandschuh, non-woven  
Shoe polish mitt, fleece  
Gant lustrant pour chaussures, non tissé  
Guante para limpiar zapatos, fieltro

ACPH 000



Schuhlöffel  
Shoe horn  
Chausse-pied  
Calzador

HWSL 000



A MODERN IMPRESSION

## ACCESSORIES TRENDLINE

Auf den nächsten Seiten finden Sie eine moderne und praktische Lösung um Ihre Hotelkosmetiklinie zu komplettieren. Die neue Accessoires-Sachetlinie bietet alle wichtigen Basics und ist zudem für jedes Budget zugänglich.

Find on the following pages a modern and practical solution for completing your hotel cosmetic line. This new accessory sachet line offers all important Basics and is moreover affordable for all budgets.

Sur les pages suivantes, vous trouverez une solution moderne et pratique pour compléter votre ligne cosmétique hôtelière. Cette nouvelle ligne d'accessoires en sachet propose non seulement tous les basiques importants, mais est également accessible à tous les budgets.

Encuentre en las siguientes páginas una solución moderna y práctica para completar la línea cosmética de su hotel. Este accesorio nuevo, en línea sachet, ofrece todos los Básicos importantes y es totalmente accesible para todos los presupuestos.



Duschhaube  
Shower cap  
Bonnet de douche  
Gorro de ducha

HSDH 002



Nähetui  
Sewing kit  
Nécessaire à couture  
Estuche de costura

HSNE 002



Schuhputzschwamm  
Shoe polish  
Éponge lustrante pour chaussures  
Esponja para limpiar zapatos

HSSS 002



Vanity Set  
Set de soins  
Set de tocador

HSVA 002



Nagelfeile  
Nail file  
Lime à ongles  
Lima de uñas

HSNF 002

CULTIVATE YOUR STYLE

TRAYS + POUCHES

Unser umfangreiches Tablett- und Taschensortiment ist ideal geeignet zur Präsentation von Hotelkosmetik.

Our extensive range perfectly complements the display of hotel cosmetics.

Notre large gamme de pochettes et présentoirs est parfaitement appropriée à la présentation de produits d'accueil.

Nuestra amplia gama de bandejas y bolsas sirve perfectamente para la presentación de amenities.



285 mm x 80 mm x 24 mm

Porzellantablett  
Porcelain tray  
Présentoir porcelaine  
Bandeja porcelana

PFTB 002



243mm x 107mm x 10mm

Acryltablett  
Acrylic tray  
Présentoir acrylique  
Bandeja acrílica

PFTB 007

Auch in neutral erhältlich.  
Also available in a neutral version.  
Également disponible en version neutre.  
También disponible en versión neutral.



360 mm x 100 mm x 15 mm

Acryltablett  
Acrylic tray  
Présentoir acrylique  
Bandeja acrílica

PFTB 000



243mm x 107mm x 10mm

Acryltablett  
Acrylic tray  
Présentoir acrylique  
Bandeja acrílica

FU-PFTB 006  
PFTB 006



PRESENTATION TRAYS



285 mm x 100mm x 40mm

Bambustablett  
Bamboo tray  
Présentoir bambou  
Bandeja de bambú

PFTB 005



200mm x 200mm x 40mm

Bambustablett  
Bamboo tray  
Présentoir bambou  
Bandeja de bambú

PFTB 001



19 cm x 5 cm x 15 cm

Präsentationskorb, weiß, oval  
Presentation basket, white, oval  
Corbeille de présentation blanche, ovale  
Cesta de presentación, blanca, oval

HWPK 005



Ø 80 mm, H 110 mm

Acrylbehälter  
Acrylic container  
Boîte acrylique  
Bote acrílico

PFBO 008



POUCHES



19 cm x 4 cm x 11 cm

Kosmetiktasche Carla, transparent  
Pouch Carla, transparent  
Pochette Carla, transparente  
Neceser Carla, transparente

HWTA 010



15 cm x 6 cm x 12 cm

Kosmetiktasche Sonja, weiß + transparent  
Pouch Sonja, white + transparent  
Pochette Sonja, blanche + transparente  
Neceser Sonja, blanco + transparente

HWTA 032



16,4 cm x 6,2 cm x 17,6 cm

Reisekosmetiktasche Julia, transparent-gefrostet  
Travel pouch Julia, transparent-iced  
Pochette de voyage Julia, transparente-givrée  
Neceser de viaje Julia, transparente-glaseado

HWTA 033



18,5 cm x 5 cm x 19 cm

Kosmetiktasche Carmen, transparent  
Pouch Carmen, transparent  
Pochette Carmen, transparente  
Neceser Carmen, transparente

HWTA 034

POUCHES



15,5 cm x 4 cm x 12 cm

Kosmetiktasche Anna, transparent-gefrostet  
Pouch Anna, transparent-iced  
Pochette Anna, transparente-givrée  
Neceser Anna, transparente-glaseado

HWTA 024



20 cm x 4 cm x 14,5 cm

Kosmetiktasche Sophie, transparent-blau  
Pouch Sophie, transparent-blue  
Pochette Sophie, transparente-bleue  
Neceser Sophie, transparente-azul

HWTA 012



19 cm x 5,5 cm x 9 cm

Baumwolltasche Petra, mit Klettverschluss  
Cotton bag Petra, hook-and-loop fastener  
Sac en coton Petra, fermeture scratch  
Bolso de algodón Petra, cierre adhesivo

HWTA 029

TAILOR - MADE

Um den ganz unverwechselbaren Stil Ihres Hauses zu unterstreichen, stehen Ihnen vielfältige Möglichkeiten der Personalisierung zur Verfügung. Ob Schubler, Anhänger, Karten oder eine direkte Bedruckung der Taschen – Ihre Wünsche stehen für uns im Vordergrund.

There are diverse possibilities to personalize the bags in order to emphasize the unique style of your hotel. No matter if you wish individual designed slipcases, tags, cards or a direct print on the bag – your wishes are our priority.

Afin de souligner le style unique de votre établissement, une multitude de possibilités de personnalisation vous est offerte. Faites votre choix entre étui, étiquette, carte ou impression directe – réaliser vos souhaits est notre priorité.

Desear acentuar el propio carácter de su hotel? Una multitud de posibilidades de personalizar su bolsa estan disponibles. Ud. solo tiene que escoger si prefiere una portada/ cubierta, una etiqueta, una tarjeta o una impresión directa. Su petición es de gran importancia para nosotros.



HEAVENLY SOFT

## TERRY TOWELLING

Bade- und Handtücher. Bademäntel. Gesichtstücher. Kuschelweiches Frottee von Kopf bis Fuß.

Bath towels and hand towels. Bath robes. Face cloths. Snuggly soft terry cloth from head to toe.

Serviettes et draps de bain. Peignoirs. Serviettes invités. Le moelleux du tissu éponge de la tête aux pieds.

Toallas de mano y de baño. Albornoces. Toallas de cara. Rizo de gran suavidad, de los pies a la cabeza.

400 g/m<sup>2</sup>, 30 x 30 cm

Walk  
Single yarn  
Fil simple  
Hilo simple

Gesichtstuch  
Face cloth  
Serviette invité  
Toalla de cara

HWGW 000

400 g/m<sup>2</sup>, 50 x 100 cm

Handtuch  
Hand towel  
Serviette  
Toalla de manos

HWHW 000

400 g/m<sup>2</sup>, 70 x 140 cm  
400 g/m<sup>2</sup>, 100 x 165 cm

Badetuch  
Bath towel  
Drap de bain  
Toalla de baño

HWBW 001  
HWBW 000

750 g/m<sup>2</sup>, 50 x 70 cm

Badematte  
Bath mat  
Tapis de bain  
Alfombra de baño

HMMW 001

420 g/m<sup>2</sup>, 31 x 31 cm

Zwirn  
Double yarn  
Fil retors  
Hilo torcido

vorgewaschen  
pre-washed  
pré-lavé  
prelavado

Gesichtstuch  
Face cloth  
Serviette invité  
Toalla de cara

HWGZ 000

420 g/m<sup>2</sup>, 50 x 100 cm

Handtuch  
Hand towel  
Serviette  
Toalla de manos

HWHZ 000

420 g/m<sup>2</sup>, 70 x 140 cm  
420 g/m<sup>2</sup>, 100 x 160 cm

Badetuch  
Bath towel  
Drap de bain  
Toalla de baño

HWBZ 001  
HWBZ 002

600 g/m<sup>2</sup>, 50 x 70 cm

Badematte  
Bath mat  
Tapis de bain  
Alfombra de baño

HMMZ 002

BATHROBES



360 g/m<sup>2</sup> 130 cm 51 cm  
 Bademantel mit Schalkragen, Frottier  
 Terry bath robe with collar  
 Peignoir éponge avec col châle  
 Albornoz con cuello de solapa, rizo

M-HWBM 025  
 L-HWBM 015  
 XXL-HWBM 005



360 g/m<sup>2</sup> 130 cm 53 cm  
 Bademantel Kimono, Frottier  
 Kimono terry bath robe  
 Peignoir éponge kimono  
 Albornoz kimono, rizo

L-HWBM 016  
 XL-HWBM 036  
 XXL-HWBM 006



380 g/m<sup>2</sup> 130 cm 53 cm  
 Bademantel Kimono, Velours  
 Kimono velours bath robe  
 Peignoir velours kimono  
 Albornoz kimono, terciopelo

L-HWBM 110  
 XL-HWBM 120  
 XXL-HWBM 100



360 g/m<sup>2</sup>  
 Kinderbademantel mit Kapuze, Frottier  
 Kid's terry bath robe with cowl  
 Peignoir éponge enfant avec capuche  
 Albornoz infantil con capucha, rizo

KIBM 108 6-8 · Jahre · years · ans · años  
 KIBM 112 10-12 · Jahre · years · ans · años







A CLASS OF ITS OWN

## ADA SLIPPERS

Entdecken Sie auf den nächsten Seiten unsere drei Frottierwelten: Classic, Wellness und Tailor-made. Die Classic-Modelle sind alle mit einer hochwertigen EVA-Sohle verarbeitet und eignen sich besonders für den Einsatz im Zimmer- und Badbereich. Unsere Wellness-Modelle mit rutschhemmender Sohle sind ideal für den Spa- und Poolbereich – während Ihrer Fantasie im Tailor-made-Bereich keinerlei Grenzen gesetzt sind.

Discover our 3 different universes of terry slippers: Classic, Wellness and Tailor-made. The Classic models feature a high quality EVA sole and are particularly suitable for use in the room and bathroom area. The Wellness model's anti-slip sole with a sturdy structure for exceptional anti-slip effects makes them ideal for use in spa facilities and pool areas – whereas the tailor-made part offers thousands of combinations.

Découvrez nos trois univers de chaussons sur les pages suivantes: Classic, Wellness et Tailor-made. Grâce à leur semelle EVA de haute qualité, les modèles classiques sont particulièrement bien adaptés à un usage dans la salle de bain et les chambres, nos modèles Wellness avec une semelle antiglisse sont idéaux pour les espaces Spa et piscine – tandis que la partie Tailor-made vous permet mille et une combinaisons de personnalisation.

Descubra nuestros 3 tipos de zapatillas: Classic, Wellnes y Tailor-made ( hecho por sastre/a medida). El modelo Classic está hecho de una suela de alta calidad y puede ser usada tanto en la habitación como en el baño. El modelo wellness es de suela anti deslizante con una estructura que la hace ideal para ser utilizada en zonas de Spa y piscinas. La línea Tailor-made le ofrece miles de combinaciones.



ADA Classic Slippers



ADA Wellness Slippers



ADA Tailor-Made Slippers

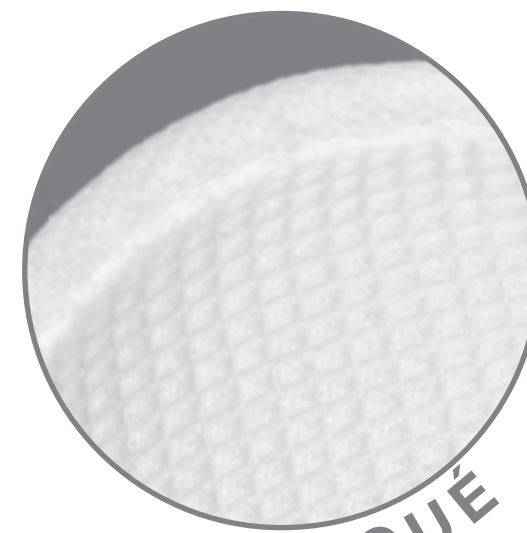
ADA Slipper gibt es nicht nur in den verschiedenen Designvarianten, sondern auch in drei Materialien. Frottier ist das klassische Material für Slipper und daher immer eine gute Wahl. Für besonders weiche und exklusive Wohlfühlmomente empfiehlt sich Velours, dank seines unübertroffenen kuschlig-zarten Hautgefühls. Slipper aus Piqué sind widerstandsfähig und vermitteln dennoch ein äußerst angenehmes Tragegefühl und eine besondere Luftigkeit.

ADA slippers don't just come in different types of design, but also feature three kinds of material. Terry cloth is the classic material for slippers; hence it is always a good choice. For especially soft and exclusive wellness moments we suggest velours for its incomparable velvet touch. Slippers made of piqué are robust but extremely comfortable to wear with a plus of airiness.

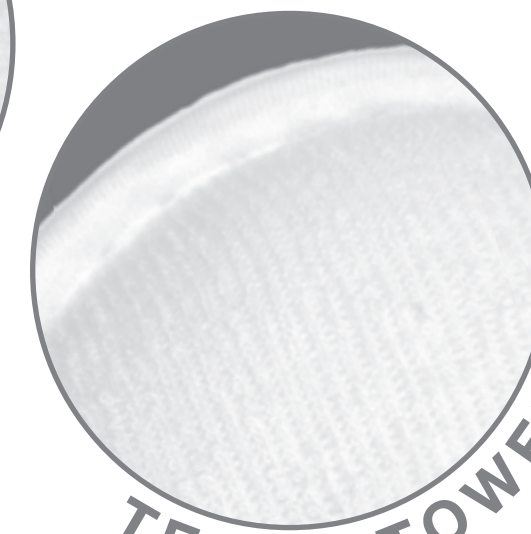
Les chaussons ADA ne sont pas uniquement disponibles dans des designs variés, mais également dans 3 matériaux différents. Le tissu éponge est le matériel classique des chaussons et de ce fait toujours un bon choix. Pour un moment de confort encore plus voluptueux et exclusif, le velours s'impose pour son inégalable touché doux et soyeux. Les chaussons en nid d'abeille sont résistants, confortables et très agréables à porter avec un plus de légèreté.

Las zapatillas ADA no solo tienen diferentes tipos de diseños sino que además utiliza 3 tipos de materiales diferentes. La tela Terry es el material clásico para las zapatillas, por lo tanto es siempre una elección acertada. Para los momentos delicados y de wellness le sugerimos el Velour por su incomparable tacto de terciopelo. Las zapatillas hechas de Piqué son resistentes, confortables y muy agradables, algo más ligeras.

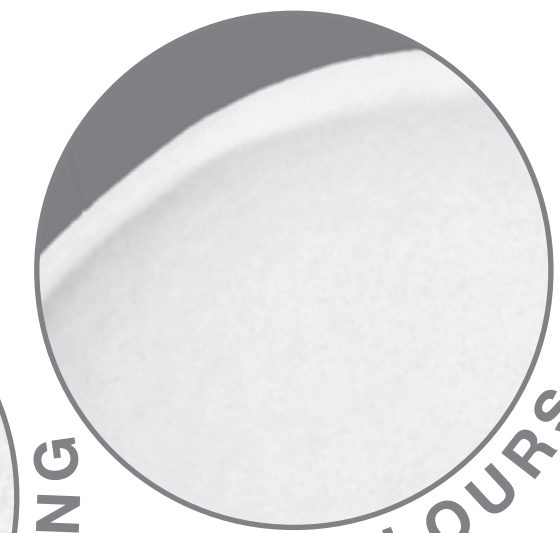
## MAKE YOUR CHOICE



PIQUÉ



TERRY TOWELLING



VELOURS





# ADA CLASSIC SLIPPERS

## CLASSIC SLIPPER / SLIPPERS / CHAUSSONS / ZAPATILLAS

Die ADA Classic Slipper mit EVA-Sohle gibt es in Weiß mit offener oder geschlossener Brücke, in verschiedenen Materialqualitäten und Größen – Qualität und Wohlfühlfaktor sind für jedes Budget garantiert!

All ADA Classic slippers with EVA sole are available in white with open or closed toe, in different materials and sizes – quality and well-being guaranteed for every budget!

Les chaussons ADA Classic avec semelle EVA sont disponibles en blanc avec un pont ouvert ou fermé, en différents matériaux et tailles – qualité et bien-être garantis pour tous les budgets!

Todas las zapatillas ADA línea Classic con suela EVA están disponibles en blanco, abiertas o cerradas y hechas en diferentes materiales y tallas. La calidad y el bienestar garantizados para cualquier presupuesto.

# ADA CLASSIC SLIPPERS

Achtung: Kartonagensohle!  
Attention: Cardboard sole!  
Attention: Semelle en carton!  
¡Fijate: Suela en cartón!



**Tornado Basis – offen / open / ouvert / abierto**

Frottier	Non woven Sohle / Einheitsform
Terry	Non-woven sole / uniform
Éponge	Semelle non-tissée / forme identique
Rizo	Suela de tela no tejida / horma igual

**HWTO 000**  
29 cm



**Tornado – offen / open / ouvert / abierto**

Frottier	4 mm EVA Sohle / Einheitsform
Terry	4 mm EVA sole / uniform
Éponge	Semelle EVA 4 mm / forme identique
Rizo	Suela EVA 4 mm / horma igual

**HWTO 002**  
29 cm



**Passat – offen / open / ouvert / abierto**

Velours	4 mm EVA Sohle / Fußform
Velours	4 mm EVA sole / footform
Velours	Semelle EVA 4 mm / forme du pied
Terciopelo	Suela EVA 4 mm / horma del pie

**HWCS 006**  
29 cm



**Scirocco – offen / open / ouvert / abierto**

Frottier	5 mm EVA Sohle / Fußform
Terry	5 mm EVA sole / footform
Éponge	Semelle EVA 5 mm / forme du pied
Rizo	Suela EVA 5 mm / horma del pie

**HWCS 003**  
29 cm



**Tornado – geschlossen / closed / fermé / cerrado**

Frottier	4 mm EVA Sohle / Einheitsform
Terry	4 mm EVA sole / uniform
Éponge	Semelle EVA 4 mm / forme identique
Rizo	Suela EVA 4 mm / horma igual

**HWTO 012**  
29 cm



**Passat – geschlossen / closed / fermé / cerrado**

Velours	4 mm EVA Sohle / Fußform
Velours	4 mm EVA sole / footform
Velours	Semelle EVA 4 mm / forme du pied
Terciopelo	Suela EVA 4 mm / horma del pie

**HWCS 016**  
29 cm



**Alizée – geschlossen / closed / fermé / cerrado**

Frottier	4 mm EVA Sohle / Fußform
Terry	4 mm EVA sole / footform
Éponge	Semelle EVA 4 mm / forme du pied
Rizo	Suela EVA 4 mm / horma del pie

**HWCS 012**  
29 cm





ADA WELLNESS SLIPPERS



**Pool**  
 Vollgummi Rutschhemmende Sohle / blau  
 Solid rubber Anti-slip sole / blue  
 Caoutchouc Semelle antiglisse / bleu  
 Caucho Suela anti-deslizante / azul

**HWPS 000**  
 29 cm



**Spa**  
 Frottier Rutschhemmende Noppensohle / weiß  
 Terry Anti-slip sole / white  
 Éponge Semelle antiglisse / blanc  
 Rizo Suela de puntitos anti-deslizante / blanco

**HWNS 007**  
 29 cm



**Spa**  
 Frottier Rutschhemmende Noppensohle / schwarz  
 Terry Anti-slip sole / black  
 Éponge Semelle antiglisse / noir  
 Rizo Suela de puntitos anti-deslizante / negro

**HWNS 008**  
 29 cm



**WELLNESS SLIPPER / SLIPPERS / CHAUSSONS / ZAPATILLAS**

Die ADA Wellness Slipper sind mit einer besonders rutschhemmenden Sohle ausgestattet und hervorragend für den Pool- und Saunabereich geeignet. Auch sie sind in verschiedensten Modellen, Materialqualitäten und Größen erhältlich.

The ADA Wellness slippers have a special anti-slip sole and are particularly suitable for the use in pool and wellness areas. They are available in different models, materials and sizes.

Les chaussons Wellness d'ADA sont dotés d'une semelle spéciale antiglisse qui les rend particulièrement appropriés à un usage dans les espaces Spa et piscine. Comme pour les autres catégories, ceux-ci sont également disponibles dans des modèles, tailles et matériaux différents.

Las zapatillas ADA Wellness estan hechas con una suela especial anti-deslizante recomendadas particularmente para su uso en piscinas y areas de spa. Hay diferentes modelos, materiales y tallas.



**Scirocco – offen / open / ouvert / abierto**  
 Frottier Rutschhemmende Noppensohle  
 Terry Anti-slip sole  
 Éponge Semelle antiglisse  
 Rizo Suela de puntitos anti-deslizante

**HWNS 003**  
 29 cm



**Passat – geschlossen / closed / fermé / cerrado**  
 Velours Rutschhemmende Noppensohle  
 Velours Anti-slip sole  
 Velours Semelle antiglisse  
 Terciopelo Suela de puntitos anti-deslizante

**HWNS 016**  
 29 cm



## ADA TAILOR-MADE SLIPPERS

### BE CREATIVE.

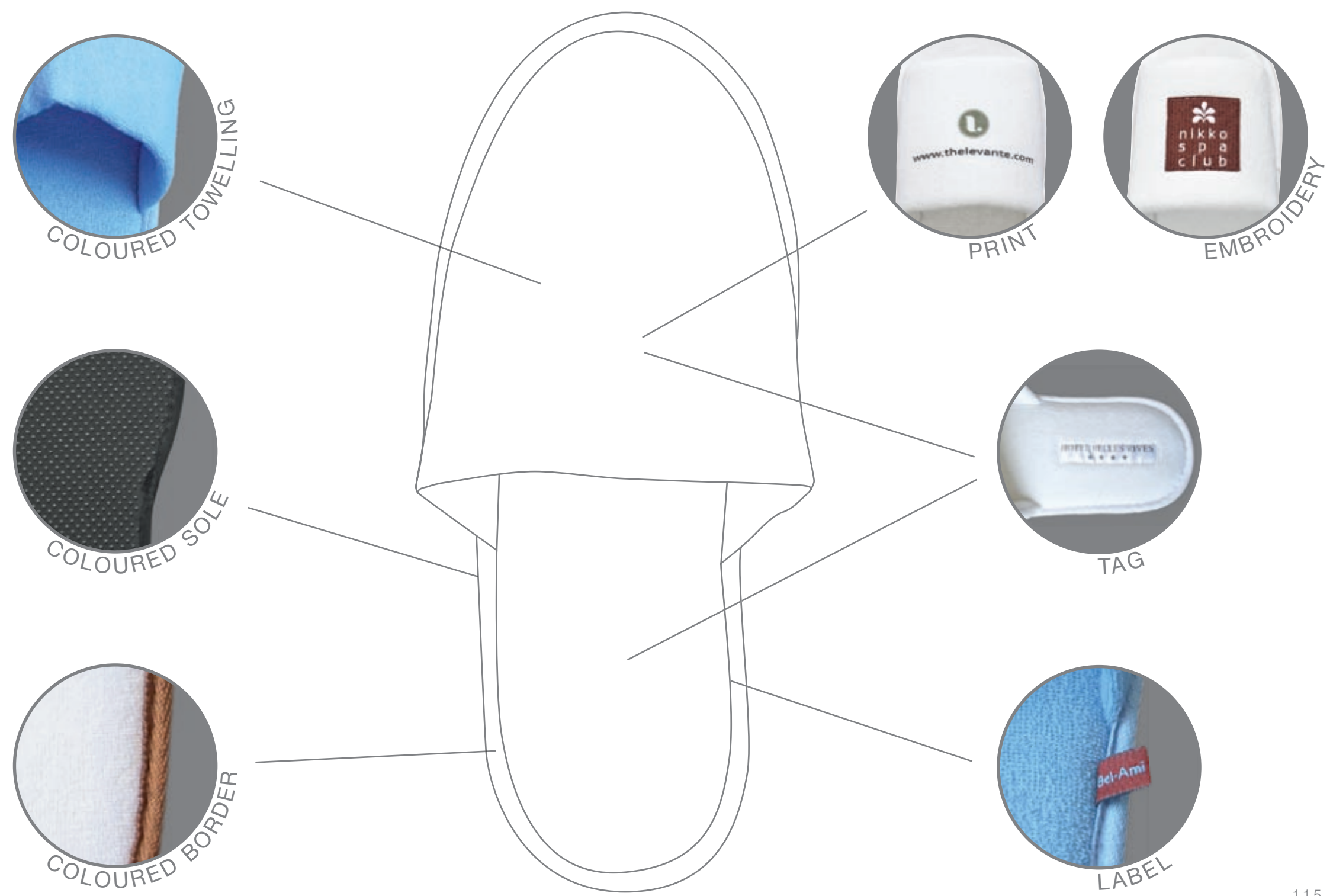
Alle Slipper nach Maß, passend zu Ihrem Haus! Kreieren Sie Ihr eigenes, unverwechselbares Slipperdesign und setzen Sie Zeichen mit individuellen Farb- und Veredelungs-Kombinationen. Ihre Gäste werden sich nach ihrem Aufenthalt nicht mehr davon trennen können.

ADA tailor-made slippers to match the image of your house! Create your own, distinctive slipper design and make your mark with an individual colour and finishing combination. Your guests might not want to part with when they leave.

Des chaussons ADA sur-mesure assortis à votre établissement ! Créez votre propre design de chaussons et démarquez vous en choisissant des combinaisons de couleurs et de finitions uniques et incomparables. Vos hôtes ne voudront plus s'en séparer à la fin de leur séjour.

Las zapatillas ADA Tailor-made estan hechas para concordar con la imagen de vuestra casa. Crealas a vuestro propio estilo, con un diseño distintivo y personalizalas a un color y acabado. Vuestros clientes no querran irse sin ellas cuando se vayan.

## ADA TAILOR-MADE SLIPPERS







THE ALLTIME FAVORITE

# CRYSTAL DISPENSER

Mit Silber elegant, mit Gold exklusiv. Formschöne, dabei praktische Spender aus gefrostetem Glas, silber- oder gold-verchromt.

Elegant in silver, exclusive in gold. Beautifully shaped and practical dispensers in frosted glass, silver- or gold-plated.

L'élégance de l'argent, l'exclusivité de l'or. Des doseurs esthétiques et fonctionnels en verre givré ou dorés chromés.

Elegancia en plata, exclusividad en oro. Dispensadores funcionales y de bellas formas de cristal esmerilado, cromado con plata u oro.

## CRYSTAL DISPENSER



**200 ml**

Kristallspender, Zylinderflakon, Glas gefrostet  
 Crystal dispenser, cylindrical bottle, glass iced  
 Doseur cristal, flacon cylindrique, verre givré  
 Dispensador de cristal, botella cilíndrica, cristal glaseado

chrom  
 chrome  
 chromé  
 cromado

gold  
 gold  
 doré  
 dorado

**CSNE 421**

**CSNE 422**

**300 ml**

Kristallspender, Kugelflakon, Glas gefrostet  
 Crystal dispenser, spherical bottle, glass iced  
 Doseur cristal, flacon rond, verre givré  
 Dispensador de cristal, botella redonda, cristal glaseado

chrom  
 chrome  
 chromé  
 cromado

gold  
 gold  
 doré  
 dorado

**CSNE 711**

**CSNE 712**



**Ersatz/Replacement/  
 Recharge/Sustitutivo**

Glas gefrostet  
 Glass iced  
 Verre givré  
 Cristal glaseado

**200 ml**

Zylinderflakon  
 cylindrical bottle  
 flacon cylindrique  
 botella cilíndrica

**300 ml**

Kugelflakon  
 spherical bottle  
 flacon rond  
 botella redonda

**Ersatz/Replacement/  
 Recharge/Sustitutivo**

Pumpe  
 Pump  
 Pompe  
 Bomba

chrom  
 chrome  
 chromé  
 cromado

gold  
 gold  
 doré  
 dorado

**CSSF 005**

**CSSF 004**

**CSDK 711**

**CSDK 712**



UPGRADE YOUR LAVATORY

# PUMP DISPENSER

Genug von den unpraktischen und unschönen Lösungen am Waschbeckenrand? ADA bietet Ihnen mit dem neuen Pumpspender-Sortiment eine einfache, geschickte und attraktive Lösung für den allgemeinen Waschbereich – für die Rundum-Pflege Ihrer Gäste.

Have you seen enough unpractical and disgraceful solutions around the sink? ADA offers you with its new pump dispenser assortment a smart, handy and attractive solution for the lavatories – to take care for your guests at any time.

Vous en avez assez des solutions peu pratiques et surtout disgracieuses autour des lavabos ? ADA vous propose, avec son nouvel assortiment de flacons pompe, une solution pratique, astucieuse et séduisante pour les salles d'eau en général – pour prendre soin de vos hôtes à tout instant.

Ha visto ya demasiadas soluciones nada prácticas y desagradables para su lavamanos? ADA le ofrece un nuevo surtido de dispensadores Pump Una solución inteligente, manual y atractiva para su baño y cuidar a su huésped en todo momento.

## PUMP DISPENSER HYDRO BASICS



Halterung für Dispenser  
Holder for dispenser  
Support pour doseur  
Soporte para dispensador

PSHA 000



Refreshing Liquid Soap  
Savon liquide rafraîchissant  
Jabón líquido refrescante

300 ml HY-PSLS 300



Hydrating Hand Lotion  
Lotion hydratante pour les mains  
Loción hidratante de manos

300 ml HY-PSBL 300

## PURE HERBS



Energizing Liquid Soap  
Savon liquide tonifiant  
Jabón líquido vigorizante

300 ml PH-PSLS 300



Soothing Hand Lotion  
Lotion apaisante pour les mains  
Loción calmante de manos

300 ml PH-PSBL 300





SOFT ESSENTIALS

# HYGIENE

## HYGIENE HOLDER



Wandhalterung für Hygienebeutel  
Hygienic bags dispenser  
Support mural pour sachets hygiéniques  
Dispensador de bolsas higiénicas

weiß  
white  
blanc  
blanco

chrom  
chrome  
chromé  
cromado

gold  
gold  
doré  
dorado

Wandhalterung für Kosmetiktücher  
Tissue box dispenser  
Support mural pour mouchoirs  
Dispensador de toallitas

weiß  
white  
blanc  
blanco

chrom  
chrome  
chromé  
cromado

gold  
gold  
doré  
dorado

**HWHH 020**

**HWHH 021**

**HWHH 022**

**HWKH 020**

**HWKH 021**

**HWKH 022**

## REFILL

## TOILET PAPER

25 Stück  
25 pieces  
25 unités  
25 piezas



100 Blatt  
100 sheets  
100 feuilles  
100 hojas



250 Blatt  
250 sheets  
250 feuilles  
250 hojas



200 Blatt  
200 sheets  
200 feuilles  
200 hojas



160 Blatt  
160 sheets  
160 feuilles  
160 hojas



Zeitlos schöne Nachfüllboxen für Kosmetiktücher und Hygienebeutel, sowie eine Auswahl an Toilettenpapier – alles für die Hygiene.

Timelessly elegant refill boxes for facial tissues and hygienic disposal bags, as well as a selection of toilet paper – everything for personal hygiene.

Des supports muraux rechargeables d'une élégance indémodable, ainsi qu'une sélection de papier toilette – tout pour l'hygiène.

Cajas rellenables para pañuelos faciales y bolsas higiénicas, así como una selección de papeles higiénicos – todo lo necesario para la higiene personal.

Hygienebeutel  
Hygienic disposal bags  
Sachets hygiéniques  
Bolsas higiénicas

**HWHB 001**

Kosmetiktücher, 2-lagig  
Cosmetic tissues, 2-ply  
Boîte de mouchoirs, 2 épaisseurs  
Toallitas cosméticas, 2 capas

**HWKT 000**

**9,8 x 12,5 cm**

2-lagig  
2-ply  
2 épaisseurs  
2 capas

**HWTP 000**

**9,6 x 12 cm**

3-lagig  
3-ply  
3 épaisseurs  
3 capas

**HWTP 003**

**9,8 x 13,7 cm**

3-lagig  
3-ply  
3 épaisseurs  
3 capas

**HWTP 006**

**9,8 x 13,8 cm**

4-lagig  
4-ply  
4 épaisseurs  
4 capas

**HWTP 010**

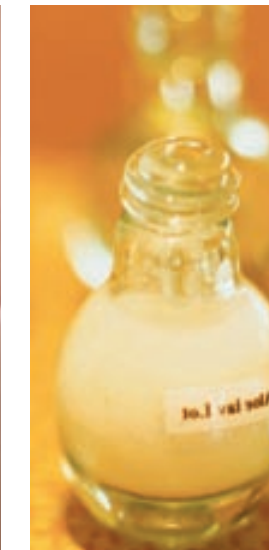
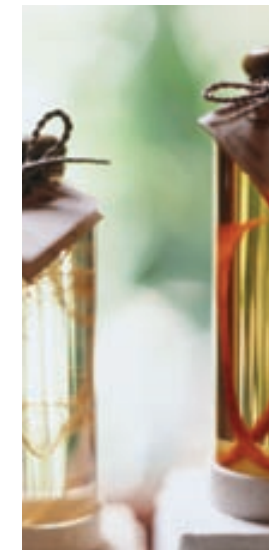
# CUSTOMIZE

WITH ADA

## MADE TO MEASURE

You have character and have cultivated your very own style. Accordingly, you want to ensure that the cosmetic products in your bathrooms mirror the individuality of your hotel.

ADA Cosmetics International supports you with hotel cosmetics that have been tailored exclusively to your wishes and needs. Customized with your hotel logo, your body care products become part of your identity and act as distinctive ambassadors for your brand.



CUSTOMIZE  
WITH ADA





Metropolitan. Indigenous. Exceptional. All in one. **Dutch Design Hotel Artemis in Amsterdam** reveals its identity in the style of select Dutch Design, which is internationally recognized from its furniture to its amenities.

The same inspiration is displayed in the bathrooms of the 256 rooms of this 4-star hotel. There, the hotel's unique cosmetics line presents itself in contemporary fashion with a youthful, aquamarine clear flacon design, powerful algae extracts and an energizing scent. Refreshingly different, extremely personal and expressive – just like the **Dutch Design Hotel Artemis**.




Almost 40 **Dorint Hotels & Resorts** have earned the loyalty of their guests through a generous, indulgent ambiance and reliable quality. When it comes to hotel cosmetics, the hotel group also has very specific ideas. The brand of choice: **SANS SOUCIS** because it fully embodies the values the Dorint stands for.

In cooperation with the brand, ADA has developed a customized amenity line specifically for the hotel group. High quality ingredients and mineral-rich thermal spring water provide for excellent sensory features. The youthful, clear-lined tube design à la SANS SOUCIS, branded with the Dorint logo, exudes a pleasing, revitalizing energy. Various matching accessories present themselves in elegant silver-blue. A clear case of class.





  
**BADRUTT'S PALACE**  
 ST. MORITZ SWITZERLAND

Winter magic. Powder snow. Breathtaking alpine panoramas. **Alpine Breeze** – already the name of the **Badrutt's Palace Hotel's** private brand fulfills what the 5-star residence and its upscale location of St. Moritz promises: natural, rich body care that offers the exceptional extra to even the most discerning guest.

Select extracts of edelweiss, mallow and gentian, a bouquet of exceptionally delicate scents, a uniquely elegant flacon design, a pleasantly subtle color scheme – the whole orchestration reflects the hotel's exclusivity. And harmonizes with the beauty and pristine nature of the surrounding mountains. Unmistakable VIP ambiance.

HÔTEL  
**PALAIS STÉPHANIE**  
 CANNES

Cannes. The embodiment of Mediterranean 'savoir vivre'. This is the location where celebrities from around the world congregate for Cannes's famous annual Film Festivals. As may be expected, the guests of the Luxury **Hôtel Palais Stéphanie** are most discerning.

The hotel's bathrooms welcome them with a fashionable formulation: a meticulously balanced body care line for the demanding skin. An expressive fragrance immediately captivates the senses. Applied to the skin, it displays an aromatic 'Fougère' freshness with a hint of cool mint and a touch of white roses. In true Cannes style, the composition's flacon captures the exciting, legendary world of black and white cinema.







## STEIGENBERGER HOTELS AND RESORTS

Steigenberger Hotel Herrenhof in Vienna.  
Steigenberger Bellerive au Lac in Zürich.  
Steigenberger Resort Hotel Rügen on Ruegen.  
These, like all 53 hotels of the **STEIGENBERGER Hotels and Resorts** strive for one goal: every guest, be it a stressed manager or a vacationer seeking relaxation, will find a sanctuary here with first-class comfort and service. In the hotel bathroom, a modern, customized body care line with 'feel-good' qualities is included as a matter of course.

**NATURAL essences.** Every detail – from the natural active ingredients to the harmonious color definition – is fully tailored to the hotel's own style. Vibrancy and design not only reflect the corporate culture but also leave guests feeling exceptional. A renowned image as a pampering factor. Unmistakably Steigenberger Hotels and Resorts.

## MS EUROPA

The **MS EUROPA** sets international standards. On the world's oceans the only luxury cruise liner with a 5-star-plus\* rating enjoys a legendary reputation.

With the same inspiration, the body care line of this floating luxury hotel presents itself with an equally generous indulgence that guests experience on board. An opulent personal care range comprising shower gel, body lotion, shampoo, conditioner, soap and accessories is provided for head-to-toe care. Invigorating fruity compositions with a pleasantly spicy touch captivate both female and male passengers. The cosmetics series, fashioned in shapely tubes in warm gold, yellow and orange tones, blends beautifully into the color scheme of the suites and bathrooms. Premium care for an upscale clientele.

\*according to Berlitz Cruise Guide 2009





Face to face with the sea and delightful indulgence from head to toe – this is the invitation of **Thalazur**, a French chain of luxurious day spas.

Their wellness destinations are all near the French coast. All of them promising a delight to the senses. Accordingly, their body care products are made with selected oceanic ingredients. Especially essences derived from algae work miracles: they care for the skin naturally, help to reduce stress, and to re-energize. ADA Cosmetics produces exclusive sets with these precious cosmetic products for the French spa chain. The result: a compilation filled with the power of the sea for the ultimate body experience.



The motto of the **Viking River Cruises** is: Discover and feel comfortable – on any one of our exceptional river cruises. Once you step on board, the adventure begins and you'll explore a world of comfort. Total comfort is also the philosophy of the cruise line's selection of body care products presented in every cabin bathroom.

A gently cleansing shower gel and a rich body lotion are dispensed in elegant, clear flip-top flacons. The fresh citrus fragrance of this formulation, which includes bergamot, lemon and a touch of sweet raspberry, is precisely what guests need to relax after an exciting day of travel and exploration.







FOUR POINTS



PANORAMA RESORT & SPA  
FEUSISBERG



ROMANTIK HOTELS



BEST WESTERN PREMIER



ACHAT



HOTELS-CHÂLETS DE TRADITION



RELAIS & CHATEAUX



BRENNER'S PARK-HOTEL UND SPA